

NyoNyum

「この国」を伝える。カンボジア生活情報誌「ニョニユム」
Cambodian Life Navigation in Japanese

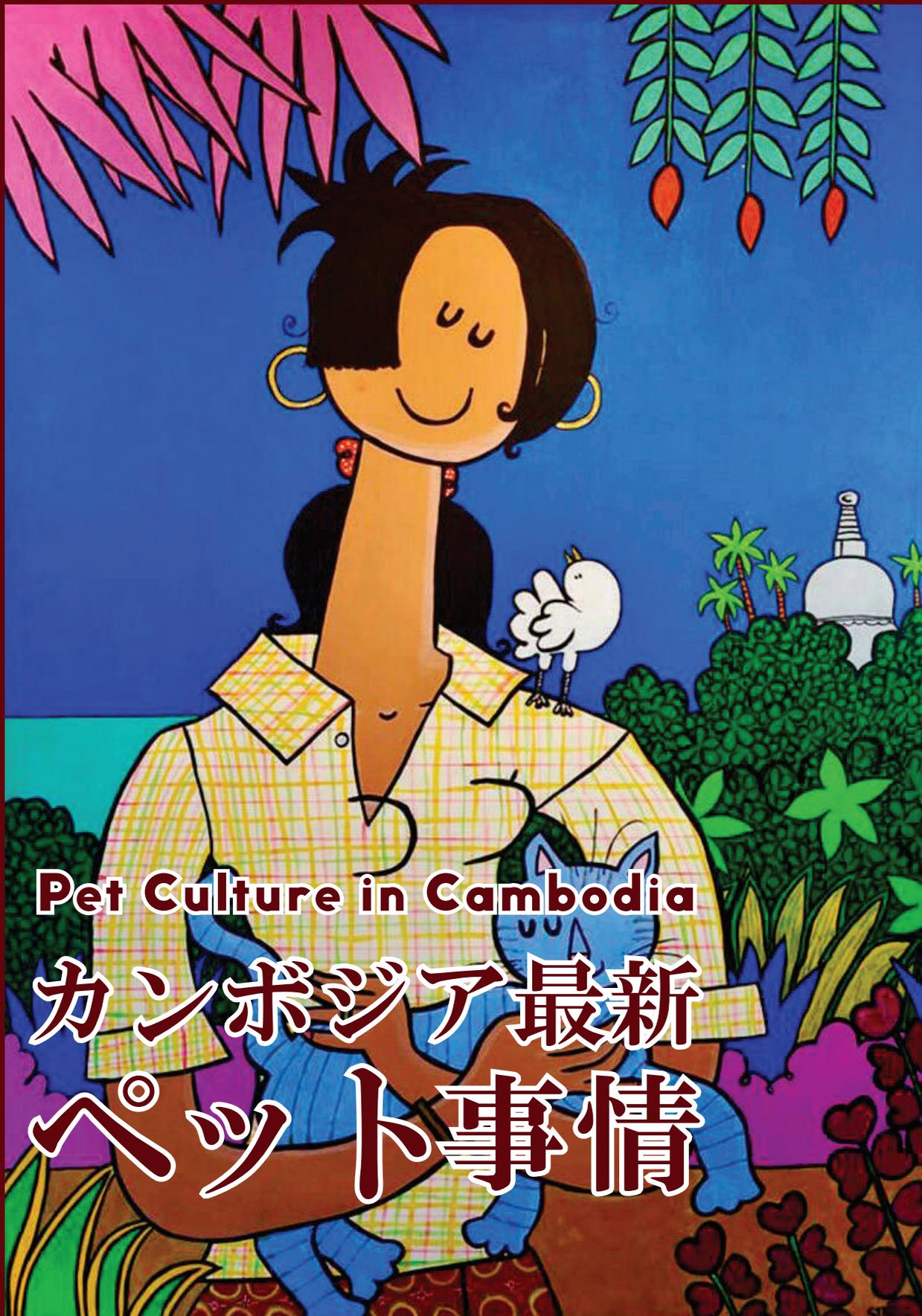
ញីញីម

118th

Apr / May 2022

<https://nyonyum.net>

Take Free!!



Pet Culture in Cambodia

カンボジア最新
ペット事情

不動産のスタートはカンボジアで10年

住まい/事務所/店舗探しと、入居後のサポートで、ご好評を頂いております。

実績 10年

ご存知
ですか？

不動産は、気に入った物件を見つけてからが**重要!**

物件
探し

契約

引き渡し
ご入居

入居中の
トラブル
対処

退去
(デポジット
返還)

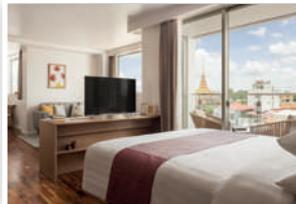
スタートは日本の不動産サービスを
カンボジアで展開。

不動産は物件を決めるまでで終わりではありません。
引き渡し時のあれこれや、ご入居中のトラブルも、
一緒になって最後まで解決をサポートしていきます。

人材
紹介も

10年以上自社の採用で築いた
経験を人材紹介業に活かします。

● ご要望の人材とのマッチングの確率
採用までのプロセスの効率重視。



スタートグループは日本では“ビタットハウス”という不動産店舗網を展開する公開企業です(東証一部)。

STARTS

Starts (Cambodia) Corporation

Tel: +855-12-803-111 or +855-12-687-111 Mail: pp@startscambodia.com
Office #104, Lobby Level of Hotel Cambodiana, 313 Sisowath Quay, Phnom Penh, Cambodia
メコン川フロントの“ホテルカンボジアーナ”のロビー階、プールサイドのオフィスです。

お問い合わせは日本語でどうぞ!

🔍 スターツ カンボジア

検索

J Trust Royal Bank

国内送金手数料 **無料** キャンペーン 実施中



法人のお客さま

☎ 023 999 255

*ご利用規約が適用されます。

新築分譲マンションプロジェクトのご紹介

プロジェクト概要

プロジェクト名	L Tower Condo
住所	ポントンプン区(イオン3号店より約15分)
総戸数	480戸
合計階数	23階
エレベーター	4本
設備	プール、ジム、スチーム&サウナ
販売値段	43,849\$から(1,000\$/m ² ~)
完成予定	2024年12月

プロジェクト概要

面積

1ベッド(メゾネット)	43m ² ~58m ²
2ベッド(メゾネット)	52.5m ² ~87m ²



CAM Realty
Home & work space

+855 11 26 88 99 (日本語)
+855 99 55 66 94 (英語)

詳しくは
このQRを

✉ info@camrealtyservice.com 🌐 www.camrealtyservice.com

Office:#199, 1st Floor, Street 412, Sangkat Tonle Basak, Khan Chamkar Morn, Phnom Penh



CAM Realty - Home & Office Agency in Phnom Penh



សាតាប៉ាណា ធនាគារ
SATHAPANA BANK



サタパナ銀行のサービス



個人向け普通預金口座

口座開設に必要なものは

- パスポート（原則 6 ヶ月以上の査証付き）
 - アパートの賃貸契約等の居住証明書類（原則 6 ヶ月以上）
 - カンボジア国内の企業との雇用契約書（又は労働許可証）
- の3点のみです（カンボジアご滞在183日以上の場合）



モバイルバンキング

モバイルアプリをダウンロードして頂くご来店
なしで国内外送金や定期預金口座の開設や
管理が可能です。サタパナ銀行発行のカード
なら、紛失・盗難時のブロックやブロック解除も
アプリからできます。もちろん使用料は無料です。



QRコード決済

お釣りの間違いや使用できないお札をもらって
しまった等の現金リスクもこれで安心。割引を
受けられるお店もどんどん増えています。
導入を検討中の企業様も手数料やスタンド
設置は無料です。

お友達登録はこちらから



「サタパナ銀行LINEアカウント開設しました」

サタパナ銀行ジャパンデスクから新商品ご案内やQRコード
加盟店のご紹介、その他重要なお知らせ等も配信して
参りますので是非ご登録をお願いいたします。

定期預金
金利(年)

6.25%



米ドル5年物定期預金に1万米ドルをお預入れ頂いた場合、1年分発生金利は

※最低預金入金額：個人500米ドル・法人1000米ドル

10,000米ドル X 6.25% = **625米ドル** (税引き前)

※金利にかかる税率：居住者6%・非居住者14%

※事前告知なく金利、条件など変更する場合があります。予めご了承ください。

商品のお問い合わせ等はジャパンデスクまで（日本語）

小森

☎ 012355305

✉ komori.yuta@sathapana.com.kh

Puthearak

☎ 0964851111

✉ satsong.puthearak@sathapana.com.kh

竹内

✉ takeuchi.naoko@sathapana.com.kh

お困りの時はコールセンターまで（英語）

023/081-999-010

(24時間年中無休で対応可)

✉ customercare@sathapana.com.kh

🌐 www.sathapana.com.kh

本店：Sathapana Tower, No.63, Preah Norodom Blvd., Phsar Thmei 3, Daun Penh, Phnom Penh

営業時間：【月～日】8:00～20:00

※予告なく営業時間を変更場合がございます。



エアゾール感染対策に最適な空気清浄機の期間限定販売

光触媒+UV&HEPAフィルターつき
空気清浄機

ALCURE
アルキュア

ウイルス感染対策・空気浄化

バクテリア ウイルス PM2.5 消臭

COVID-19
Succeeded in Inactivating
Covid-19 at
Nara Medical Univ.

ご家庭や事務所などに

食堂やレストランなどに 工場内や病院などの
人が多く集まるところに

PRICE IN JAPAN
NOW ONLY
\$2900
(including tax)

製品の特徴

ALCURE

- ① 微粒子を99.97%除去
高性能集塵フィルターで
0.03 μmの粒子も余さずキャッチ
- ② 4層オールインワンフィルター
3種の集塵フィルターで微粒子を除去
光触媒フィルターでウイルス除菌
- ③ クリーンな除菌方式
オゾンや次亜塩素酸を使う
除菌方式と違い、無害な水と
二酸化炭素に分解される安心技術
- ④ 低消費電力で経済的
最大風力で毎日8時間運転しても
電気代は月間約406円の低コスト

100%酸化チタン
光触媒球採用
光触媒フィルターには塗装剥がれによる
経年劣化や接着剤の混入のない
100%酸化チタン採用

「ALCURE」の NO-VIRUS ケア

- 奈良県立医科大学、光触媒により
「COVID-19」不活化立証
- 北里研究所、抗コロナウイルス効果
ノロウイルス・
インフルエンザ菌 99%不活化立証

お問い合わせは、佐藤まで: Sato Buichi
Email: sato@soken-group.net

SOKEN
Buildine Maintenance since 1981

No. 82, Street 02A, Sangkat Toek Thla,
Khan Sen Sok, Phnom Penh, Cambodia.

お気軽に
お問い合わせください!

お問い合わせはこちら (日本語対応可) ☎ +855 (0) 23 900 737

No. 82, Street 02A, Sangkat Toek Thla,
Khan Sen Sok, Phnom Penh, Cambodia.



広告掲載のお問い合わせはこちらまで

NyoNyum
Cambodian Life Navigator in Japanese and English

ADVERTISING
Pls CONTACT US !!

012-500-052, 016-657-290
nyonyum@cisinc.co.jp http://nyonyum.net



カンボジアでの建築設計・施工は、
OMURA INDUSTRIESにお任せください!

TOKYO HOTEL APARTMENTS & SPA

PPSEZ内 TOKYO HOTEL APARTMENTS & SPA

Omura Industries はカンボジアにて、工場、倉庫、医療施設、ホテル、店舗、事務所など様々な建物を設計・施工してまいりました。カンボジアでの建設は不安なことも多いかもしれませんが、経験豊富な日本人エンジニアが誠心誠意ご対応いたします。どうぞお気軽にお問い合わせください。



大嶋 信
Director
東京大学工学部建築学科卒業、大学院修士修了、硬式野球部
2011年、日系ゼネコンのプロジェクスマネージャーとしてミネベア・カンボジア工場の建設に従事。
2015年、Omura Groupの設立に参加。
一級建築士、一級建築施工管理技士、一級土木施工管理技士

日本人が対応致します!
☎ **023-964-250**

info@omura-cambodia.com

OMURA GROUP The Rise Commercial,
#5 St.282 BKK1
Phnom Penh



私たちはカンボジアのプロフェッショナルです *Cambodia Joho Service inc.*

通訳・翻訳部門

■事業内容

20年以上の経験を持つトップ通訳・翻訳者山崎幸恵(クメール語・日本語)をはじめ、レベルの高いプロが対応。専門性の高い内容、協議や交渉など複雑な通訳もお任せください。

- ・クメール語・日本語通訳(会議、協議、表敬訪問、視察、イベント、取材など)
- ・クメール語・日本語翻訳(各種書類、教科書などの書籍、プレゼン用スライド、映画など)
- ・クメール語・英語翻訳もご相談ください。

コンサルティング・ コーディネート部門

■事業内容

カンボジア政府機関とのアポイントメントや通訳者手配など、目的に応じたきめ細やかな手配、その他各種ご相談を承っています。

- ・メディア向けリサーチ、取材コーディネート
- ・教育機関・NGOなどのスタディツアーご相談
- ・企業向けリサーチ、視察コーディネート、各種ご相談
- ・企業進出コンサルティング

カンボジアを伝える

出版部門

■事業内容

カンボジア生活情報誌「Nyonyum」は、2003年に創刊。カンボジアでは最も歴史のある邦字誌です。この経験を生かし、編集プロダクションとしての業務も受注しております。

- ・出版物(書籍、雑誌、報告書、パンフレットなど)の企画・編集・制作
- ・セールス・プロモーションツール(名刺、チラシなど)制作
- ・取材、記事執筆

販売部門

■事業内容

メイド・イン・カンボジアに徹底的にこだわり、「カンボジアの誇り」と「地域おこし」につながる事業を目指します。

- ・カンボジア各地の隠れた特産品を集めたアンテナショップ「Nyonyumショップ」(プノンペン)経営
- ・コンボンチュナン窯業復興プロジェクト(陶器製造技術支援、窯業組合設立など)



カンボジア情報サービス
Cambodia Joho Service inc.

Phnom Penh, Cambodia
Tel: +855-12-500-052
Email: cjs@cisinc.co.jp

CJSの会社情報は…

<http://www.cjsinc.net>

フリーペーパー Nyonyumの情報は…

<https://nyonyum.net>

RafflesMedical Cambodia

ラッフルズメディカル



八木加奈恵医師
小児科専門医
診療 火・木勤務

カンボジアクリニックでのサービス
 総合診療科 / 専門医診療 / 救急診療
 医療搬送 / 旅行医学 / 予防接種
 健康診断 / VISA取得のための検診
 デジタルレントゲン / 院内研究室 / 超音波検査
 日本のすべての海外旅行保険キャッシュレス対応可

☎ **012-816-911**
7:00~19:00 診療予約

日本人常駐 **012-838-283**
通常診療時間のみ受付

※救急診療は時間外、祝日も7:00~19:00受付可

RafflesMedical Cambodia
 #161 Street 51 (Pasteur), Phnom Penh
 Clinic Hours Mon-Fri: 8:00am-5:30pm, Sat: 8:00am-12:00pm

MALIS dental clinic

お知らせ
 CTスキャン完備！
 ☆ブレステージ加入企業の方はキャッシュレス対応可能。
 ☆日本の国民保険の一部金遣付の書類を無料でお作りします。

日本人学校歯科医、Koica、Combi plaza、Samsung 提携歯科医院

診療時間: (月~土) 9:00am-7:00pm
 E-mail: contact@malis-dental.com
 Tel: 012-513-222 (Jp/En) / 023-964-142 (En/Kh)
 13th Floor, Phnom Penh Tower, Monivong Blvd., Phnom Penh

インビザライン矯正も承っています！

KenClinic カンボジア初の日本人開業医

外科・内科・小児科・呼吸器科
 海外旅行保険対応 (キャッシュレス)
 日本製の薬を主体に処方します
 各種予防接種、レントゲン、超音波、胃カメラ、血液検査など可
 柔道整復師による捻挫・ぎっくり腰などの治療
 鍼灸師による治療も受けられます

Since 2010

ホームページはこちら！
www.kenclinic-cambodia.com

クレジットカードによる支払いが可能になりました。

診療時間 月-土 8:30-13:00 15:00-19:00

No.14A, St.370, BKK1, Phnom Penh, CAMBODIA
 Tel: 023-223-843, 023-223-844 (日本語/Eng/Kh)
 061-266-208 (日本語), 012-865-039 (時間外: 日本語/Eng)

Cambodian Pepper

最高級品質胡椒

KURATA PEPPER
 Open Daily: 8am - 5pm
 Tel: 012 842 970 (本店)
 081 737 737 (2号店)

Facebook: kuratapepper

プノンペン市内無料配達致します
 本店: #35B St.606 Tuol Kork

← 2号店 (ロシアンマーケット近郊) の地図はこちら！
 12月1日より2号店を再開いたしました。午前9時から午後5時まで。

NyoNyum Original Hanuman T-shirt \$10

4 colors
 Navy blue × White Hanuman
 Black × White Hanuman
 White × Red-brown Hanuman
 White × Black Hanuman

NEW COLOR

Size: S / M / L / XL

you can get it at
Souvenir Shop NyoNyum
 at AEON MALL Phnom Penh (GF)
 8:00 - 22:00 every day !!

サンライズジャパン病院 プノンペン

日本語で対応させていただきます
 <日本語専用ダイヤル> **023-260-153**
 外来診療時間のみ

診療科

- ◆ 総合診療内科部門
総合診療内科 (循環器、糖尿病、関節痛など)、遠隔診療
- ◆ 救急部門
救急、外傷、感染症
- ◆ 脳卒中及び脳神経外科部門
脳神経外科、脳血管内治療、神経内科、リハビリテーション
- ◆ 消化器部門
消化器内科、一般外科、内視鏡検査および治療

産婦人科センターにて、
**母親学級を
 開始しました！**

- ◆ 小児部門
小児科、小児外科、小児ワクチン接種
- ◆ 産婦人科部門
産科、婦人科、妊婦健診、婦人科検診
- ◆ 健康診断・検診
一般健康診断、眼科検診、企業健康診断、DWIBS

当院の各部診療部長

岡和田 学 院長・小児科
 藤井 秀則 消化器/一般外科
 杉山 彩子 産婦人科
 加藤 健佑 脳神経外科
 ホン チャイ 総合診療内科
 ソクケムビトー 検査部

健康診断パッケージのご案内

当院では、患者様のニーズに合わせた各種健康診断パッケージをご用意しております。検査内容や所要時間など、詳細はご電話またはメールにてお気軽にお問い合わせください。

- ベーシックプラン**
血液検査、心電図、胸部レントゲンなどの基本な健康診断です
- アドバンスプラン**
(脳プラン/心臓プラン/内視鏡プラン)
ベーシックプランに加えて脳、心臓、消化器疾患のリスクを調べたい方におすすめです
- コンプリヘンシブプラン**
日本の人間ドックにあたる、より詳細に検査を受けられたい方におすすめです
- 婦人科検診**
子宮がんや更年期障害など、婦人科系疾患のリスクが気になる方へ。ライフステージに合わせたプランがございます
- 妊婦健診**
安全な分娩を第一に考え、日本のガイドラインをもとにしたパッケージプランです
- 小児科健診**
乳幼児の発達検査をはじめ、ご年齢に合わせたプランがございます

祝日・連休も休まず
**24時間365日
 救急診療**を行っています。

本事業はJICAの投資案件です

<病院情報 / 予約関連> **023-260-152** <救急> **023-260-151**

☎ 外来診療受付: 月~土 8:00-16:30
 ☎ サンライズジャパン病院
 ☎ Sunrise Japan Hospital Phnom Penh

Phum 2, Sangkat Chroy Changvar, Khan Chroy Changvar, Phnom Penh, Cambodia (日本橋を渡り右折後 約5分)



編集雑記

みなさんは、カンボジア人の動物に対する感覚・考えをどの程度ご存知でしょうか。つい最近(3月11日)、カンボット州で近所の人が飼う愛犬が殺され食べられた事件がFacebookで拡散され大騒ぎになり、翌日9人の容疑者が逮捕されたというニュースがありました。この事件でペットを大事に思うカンボジア人の感覚がちよつと伝わるでしょうか。

従来の感覚ではペットといえば、猫や犬がネズミ駆除や防犯といった役割を果たすために飼われるものでした。しかし、今は従来と異なる目線でペットと触れ合うカンボジア人の姿が目立ちます。外国文化の影響もあるのか、ストレスを解消してくれる存在、家族の一員のような大切な存在として、またこれまでと違うおしゃれなペットを飼うカンボジア人が増えています。プノンペンでは犬カフェや猫カフェが見られるようになってきましたが、隣国のタイと比べるとはるかに遅れており、これからさらに盛り上がりと感じさせる雰囲気があります。

近代的なライフスタイルへと変化している現在のカンボジア。最近は新しい住宅地や高層マンションのブームが起きています。特にボレイと呼ばれる新興住宅地には、経済的に余裕がある人々が移住するようになってきました。そのような住宅環境では、セキュリティは警備員に任せ、元々のペットの役割も変化してきているようです。今回の特集はペット事情に留まらず、カンボジア文化における動物たちとの関係、信仰についても取り上げました。カンボジアのペットの事情を知る機会になれば幸いです。(ノッブ・ヴィサール)

ご意見、情報、お問い合わせはこちらへ。
We want to hear from you...
nyonyum@cisinc.co.jp

「ニョニユム」とはクメール語で「笑顔」の意味です。カンボジアにあるいろんな笑顔を伝えたい。そんな想いで編集をしています。

NyoNyum means "smile" in Khmer. We would like to make many people in this country smile through our magazine.

NyoNyum

「この国」を伝える。カンボジア生活情報誌「ニョニユム」
Cambodian Life Navigation in Japanese and English

Publisher

Yamazaki Yukie

Editorial & Sales Staff

Oun Chanda
Kano Hiroaki
Uon Chanra
Tanigaki Moe
Nop Visal
Sarooun Phearith
Chheun Chhun
Sun Raksmeay
Serfy Eser

Face Cover Painting

Stef HAPPY PAINTING

Illustrator

Sawaki Makiko

Printing

Digital Advertising

© CJSinc. 2021

本誌掲載の記事、写真、イラスト等の無断転載を禁じます

11 Special

カンボジア最新ペット事情

Pet Culture in Cambodia

- 12 私のペット自慢! ~カンボジア人のペット意識調査~
DOGS
CATS
FISHES
RABBITS
ステアン (鷹)
- 15 ペットにまつわるサービスあれこれ @Phnom Penh
CHHMA Catfé
Corgi in Town - Dog Cafe
MY PETS 678
Doggie Town (Dog Training & Café)
Pet Partner SHIRO
Pet Relocation Cambodia
Japan Animal Hospital
- 22 犬・猫たちもきつと感謝してるはず
困っている犬や猫に保護の手を
命ある限り生きてほしい
- 24 クメールの文化・社会における犬・猫信仰
ワニの旗にまつわる民話
- 25 クメール生活と動物あれこれ

• Column

- 10 医療コラム「どうしましたか」/奥澤 健
- 10 カンボジアで Happy 子育て! /八木 加奈恵
- 27 ボンユキ・エッセイ/山崎 幸恵
- 27 シェムリアップ Moi Moi ライフ/小出 陽子
- 32 アンコール見聞録/三輪 悟
- 33 マオマオ・カンボジア/オーケンツアー
- 34 旅育!!ノマド家族。/青木 有紀子
- 35 Para-Sports in Cambodia /米山 遥香

• News

- 29 ニョニユムタイムズ

• Information

- 26 みんなの掲示板
- 28 月間ドムライ
- 28 緊急連絡先

• Others

- 8,9 うらない 4月 & 5月
- 30 今月のありがとう 広告主さま一覧表



◆**全体運**: 4月の運勢はまあまあです。
◆**仕事運**: 商売をしている人は、少しずつ良い状態になっていきます。手足を休めることなく仕事のスピードアップをすれば、良い運気があなたの手には舞い込めます。会社員の人は、仕事の誘いが来たらじっくり検討してください。だまされて被害を受ける可能性があります。
◆**金運**: まずまずの収入が得られますが、支出のほうが多いので手元には残りません。
◆**健康運**: 食べ物の衛生状態に気をつけましょう。
◆**恋愛運**: カップルの人は嫉妬は禁物です。嫉妬さえなければ楽しく過ごすことができます。
◆**安全運**: 熱湯でやけどをする可能性があるため気をつけてください。



◆**全体運**: 4月の運勢は高まります。
◆**仕事運**: 商売をしている人は、とても良い状態です。商品の仕入れ・販売がとどまることなく、買い掛けをする人がいても心配することはありません。会社員の人は、すべての仕事がつまみいきます。誰かの手助けが必要な仕事も、最後には達成できます。
◆**金運**: あらゆる方面からの収入が得られます。大きな投資も何の障害もなくうまくいってしよ。
◆**健康運**: 何の病気の心配もありません。
◆**恋愛運**: カップルの人は平穏な関係を維持できます。
◆**安全運**: 特に大きな事件・事故の可能性はありません。



◆**全体運**: 4月の運勢は下がります。
◆**仕事運**: 商売をしている人は、大規模な投資をしてはなりません。また、賭け事も絶対に禁止です。会社員の人は、さまざまなトラブルが発生します。歯を食いしばり、心を落ち着けて対応すれば大きな問題にはなりません。
◆**金運**: 収入が少ないだけでなく、だまされて財産を失う可能性があります。
◆**健康運**: 時間を見つけて休養をとりましょう。体力以上の仕事はしないように。
◆**恋愛運**: カップルの間に第三者が介入してくる可能性があります。
◆**安全運**: 高いところから転落してけがをする可能性があります。



◆**全体運**: 4月の運勢は高まります。
◆**仕事運**: 商売をしている人は、正しいことをしていれば思い通りの結果が出ます。逆に、悪事を働くと自分に悪い結果が降りかかってきます。会社員の人は、上司やオーナーから褒められるでしょう。
◆**金運**: あらゆる方面からの収入が得られます。ただし、人にお金を貸してはなりません。
◆**健康運**: 暴饮暴食を避けて胃腸を壊さないようにしましょう。
◆**恋愛運**: 独身の男女は何の障害もなく愛の芽を育むことができます。
◆**安全運**: 特に大きな事件・事故の可能性はありません。



◆**全体運**: 4月の運勢はまあまあです。
◆**仕事運**: 商売をしている人は、多少低迷しますが大きな問題にはなりません。仕入れも販売も円滑に進みます。会社員の人は、サインや捺印をする前にしっかりと内容を確かめ、うっかりミスをしないように。
◆**金運**: まずまずの収入が得られますが、無駄な支出が多いので手元には残りません。
◆**健康運**: 食べ物の衛生状態に気をつけましょう。
◆**恋愛運**: カップルの人はお互いに忍耐を持っていけば、愛に亀裂が入るようなことは起こりません。
◆**安全運**: 水でおぼれる事故に遭う可能性がありますので気をつけてください。



◆**全体運**: 4月の運勢は下がります。
◆**仕事運**: 商売をしている人は、強力なライバルが現れます。事前に対応を講じていけば負けることはありません。会社員の人は、どのような仕事であっても柔軟に対応すれば前進します。
◆**金運**: 支出が収入より多いので家計に影響します。
◆**健康運**: 病気の人は回復しますが、休養を十分にとってください。
◆**恋愛運**: カップルの間にさまざまなトラブルが発生します。
◆**安全運**: 道路の横断中に事故に遭う可能性があります。



◆**全体運**: 4月の運勢はまあまあです。
◆**仕事運**: 商売をしている人は、甘い言葉で商売を誘ってくる人がいたら、だまされないようにじっくり検討してください。会社員の人は、どのような仕事であっても考えもせずに行うのはやめましょう。さもないと利益を失い、自分が苦労します。
◆**金運**: まずまずの収入が得られますが、支出が多いので手元には残りません。
◆**健康運**: 暴饮暴食はやめましょう。さもないと胃腸を壊します。
◆**恋愛運**: カップルの人は外部からトラブルを持ち込んでくる人がいるので気をつけてください。
◆**安全運**: ナイフや鋭いものでけがをする可能性があります。



◆**全体運**: 4月の運勢は下がります。
◆**仕事運**: 商売をしている人は、低迷が続きます。最大限に努力すればいくらかの収入が得られます。会社員の人は、オーナーや上司と争わないようにしましょう。
◆**金運**: 収入が少ないだけでなく、だまされて財産を失う可能性があります。
◆**健康運**: 時間を見つけて十分に休養をとりましょう。食事をとらずに仕事をするのは禁物です。
◆**恋愛運**: カップルの間にさまざまなトラブルが発生するので、すぐに解決する努力をしましょう。
◆**安全運**: 夜間の運転の際に事故に遭う可能性があるため気をつけてください。



◆**全体運**: 4月の運勢はまあまあです。
◆**仕事運**: 商売をしている人は、少しずつ良くなりますが、どのような仕事でも確信を持ってから前に進むようにしてください。会社員の人は、どのような仕事であっても常に集中をしましょう。特に、商品の受け取り・納品の際には数量が正しいか確かめてください。
◆**金運**: 収入は少ないです。しかし、月末から次月にかけてあらゆる方面からの収入が得られるようになります。
◆**健康運**: 適時に食事をとるよう心がけてください。
◆**恋愛運**: カップルの人は平穏な関係でいられます。
◆**安全運**: 遠方に出かけるときに事故に遭う可能性があるため気をつけましょう。



◆**全体運**: 4月の運勢は高まります。
◆**仕事運**: 商売をしている人は、強力なライバルが現れますがあなたが常に勝ちますので心配はいりません。会社員の人は、絶好のチャンスです。手足を休めることなく仕事をしましょう。時は金なり。やればやるだけの成果が出ます。
◆**金運**: あらゆる方面からの収入が得られます。また、親戚や兄弟が価値あるものを家に持ってきてくれます。
◆**健康運**: 時間を見つけて休養をとり、スポーツなどの運動をたくさんしてください。
◆**恋愛運**: カップルの人は良い関係を維持することができます。
◆**安全運**: ナイフや鋭いものでけがをする可能性があるため気をつけましょう。



◆**全体運**: 4月の運勢はまあまあです。
◆**仕事運**: 商売をしている人は、遠方よりも近場のほうが良いでしょう。遠くに向いても悪いことは起きませんが、何も得られず戻ってくることになります。会社員の人は、どのような仕事であっても人との良いコミュニケーションを心がけましょう。そうすればすべて円滑に進みます。
◆**金運**: 前半は収入が少ないですが、後半になるとあらゆる方面からの収入が得られます。
◆**健康運**: 時間を見つけて休養をとり、たくさん運動をしましょう。
◆**恋愛運**: カップルの人は、お互いに忍耐強く接すれば楽しく過ごすことができます。
◆**安全運**: 階段の上り下りの際に滑って転倒したり、高いところから落ちる可能性があります。



◆**全体運**: 4月の運勢は高まります。
◆**仕事運**: 商売をしている人は、大規模な投資が可能です。遠方での商売も何の障害もなくうまくいきます。会社員の人は、すべての仕事を思い通り成功させることができます。ただし、自慢をすると孤立しますのでやめましょう。
◆**金運**: あらゆる方面からの収入が得られますが、財産は多ければ多いほど泥棒や強盗の心配が伴います。
◆**健康運**: 病気の心配はありません。
◆**恋愛運**: カップルの人は甘い関係を維持できます。
◆**安全運**: 特に大きな事件・事故の可能性はありません。



- ◆**全体運**：5月の運勢は高まります。
- ◆**仕事運**：商売をしている人は、親戚や兄弟から出資の誘いがありますが、彼らは誠実なパートナーになるので迷わず受けましょう。会社員の人は、すべての障害がきれいになりますので、手足を休めることなく仕事をしてください。やればやるだけの成果が得られます。
- ◆**金運**：あらゆる方面からの収入が得られます。さらに、価値あるものが家にもたらされます。
- ◆**健康運**：暴饮暴食を避けて胃腸を壊さないようにしましょう。
- ◆**恋愛運**：カップルの人は良い関係を維持することができます。
- ◆**安全運**：特に大きな事件・事故の可能性はありません。



- ◆**全体運**：5月の運勢は高まります。
- ◆**仕事運**：商売をしている人は、良い状態が続きます。商品の仕入れ・販売がとどまることなく多くの客がやってきます。会社員の人は、どのような仕事であっても思い通りに達成できます。特に長い間仕事がなかった人は、満足いく仕事に就けるでしょう。
- ◆**金運**：あらゆる方面からの収入が得られますが、あれこれ欲しがるはなりません。
- ◆**健康運**：食べ物の衛生状態に気をつけましょう。
- ◆**恋愛運**：独身の男女は、何の障害もなく愛の芽を育むことができます。
- ◆**安全運**：特に大きな事件・事故の可能性はありません。



- ◆**全体運**：5月の運勢はまあまあです。
- ◆**仕事運**：商売をしている人は、少しずつ良い状態になります。ただし、大規模な商売を展開するのはまだ早いです。会社員の人は、署名や捺印をする前に内容をしっかり確かめてください。
- ◆**金運**：まずまずの収入が得られますが、他人にお金を貸してはなりません。
- ◆**健康運**：暴饮暴食を避けて胃腸を壊さないようにしましょう。
- ◆**恋愛運**：カップルの人は平穏な関係でいられます。
- ◆**安全運**：水に溺れる可能性があります。



- ◆**全体運**：5月の運勢はまあまあです。
- ◆**仕事運**：商売をしている人は、少し低迷しますが大きな問題にはなりません。少しずつ前進します。会社員の人は、あらゆる仕事で変化が起こります。月末になると良いことが悪い方向に転じますので、常に精神集中して仕事に取り組みましょう。
- ◆**金運**：まずまずの収入が得られますが、月末になると収入が少なくなり家計に影響が出そうです。
- ◆**健康運**：月末にさまざまな病気に悩まされます。
- ◆**恋愛運**：カップルの人は、外部からトラブルを持ち込む人がいます。
- ◆**安全運**：道路の横断の際にうっかりしてて事故に遭う可能性があるため気をつけてください。



- ◆**全体運**：5月の運勢は下がります。
- ◆**仕事運**：商売をしている人は、見知らぬ人がお金を借りに来たりもの売りに来たりしても手を出してはなりません。災いが降りかかる可能性があります。会社員の人は、他人の保証をしてはなりません。犯罪に巻き込まれて苦労する可能性があります。
- ◆**金運**：収入が少なく、汗流してようやく手に入れられる状態ですので、支出を抑えましょう。
- ◆**健康運**：時間を見つけて休養しましょう。体力以上の仕事はしないように。
- ◆**恋愛運**：カップルの人はさまざまなトラブルが発生します。
- ◆**安全運**：高いところから転落する可能性があるため気をつけてください。



- ◆**全体運**：5月の運勢はまあまあです。
- ◆**仕事運**：商売をしている人は、少しずつ回復します。専門性のないことに手を出さないように。だまされる可能性があります。会社員の人は、どのような仕事であっても人との良いコミュニケーションを心がけましょう。そうすれば円滑に進みます。
- ◆**金運**：前半はあまり収入がありませんが、後半になると満足いく収入が得られます。
- ◆**健康運**：食べ物の衛生状態に気をつけましょう。
- ◆**恋愛運**：カップルの人は、お互いに忍耐強く接すれば楽しく過ごせます。
- ◆**安全運**：熱湯でやけどをする可能性があるため気をつけてください。



- ◆**全体運**：5月の運勢は下がります。
- ◆**仕事運**：商売をしている人は、強力なライバルが出現します。事前に対策を講じていれば負けることはありません。会社員の人は、あらゆる仕事でトラブルが発生します。意味のないことを言ったことが原因で争いになる可能性があるため気をつけましょう。
- ◆**金運**：収入が少ないだけでなく、だまされて財産を失う可能性があります。
- ◆**健康運**：体調が良くありません。時間を見つけて十分に休養をとりましょう。
- ◆**恋愛運**：カップルの人は、さまざまなトラブルが発生します。
- ◆**安全運**：運転の際にうっかりミスで事故に遭う可能性があります。



- ◆**全体運**：5月の運勢はまあまあです。
- ◆**仕事運**：商売をしている人は、甘い言葉で出資を誘ってくる人がいたら気をつけてください。だまされる可能性があります。会社員の人は、重要な仕事を他人に任せはなりません。すべての成果を取られる可能性があります。
- ◆**金運**：まずまずの収入が得られますが、支出が多いので手元には残りません。
- ◆**健康運**：食べ物の衛生状態に気をつけましょう。
- ◆**恋愛運**：カップルの人は他人の言葉を信じてはなりません。さもないと愛に亀裂が入ります。
- ◆**安全運**：感電事故に遭う可能性があるため気をつけましょう。



- ◆**全体運**：5月の運勢は高まります。
- ◆**仕事運**：商売をしている人は、さらなる出資や遠方での商売ができます。多くの利益を得ることができるよう。会社員の人は、どのような仕事であってもすべて思い通り達成します。また、親戚や兄弟が手助けしてくれます。
- ◆**金運**：あらゆる方面からの収入が得られますが、悪質なものに手を出すと自分に災いが降りかかります。
- ◆**健康運**：病気の心配はいりません。
- ◆**恋愛運**：カップルの人は、甘い関係を維持することができます。
- ◆**安全運**：特に大きな事件・事故の可能性はありません。



- ◆**全体運**：5月の運勢は下がります。
- ◆**仕事運**：商売をしている人は、大規模な投資はしないように。また、賭け事も絶対禁止です。会社員の人は、どのような仕事であっても自慢話ばかりする人との仕事はしないように。
- ◆**金運**：収入が少ないので家計に影響が出ます。
- ◆**健康運**：健康状態が良くありません。特に心臓の病気がある人は十分に休養をとりましょう。
- ◆**恋愛運**：カップルの人は、第三者が介入してくる可能性があります。
- ◆**安全運**：夜間の運転や飲酒後に事故に遭う可能性があります。



- ◆**全体運**：5月の運勢は高まります。
- ◆**仕事運**：商売をしている人は、大きく発展するでしょう。新しい店舗を開いたりこれまでの商売を拡大しても、何の障害もありません。会社員の人は、どのような仕事であっても親戚や兄弟が助けてくれるので何の障害もなく進みます。問題があってもすぐに解決します。
- ◆**金運**：あらゆる方面からの収入が得られますが、財産は多ければ多いほど泥棒や強盗の心配が伴います。
- ◆**健康運**：食べ物の衛生状態に気をつけましょう。
- ◆**恋愛運**：カップルの人は平穏な関係を維持できます。
- ◆**安全運**：ナイフや鋭いものでけがをする可能性があります。



- ◆**全体運**：5月の運勢は下がります。
- ◆**仕事運**：商売をしている人は、他人にだまされて資金回収が遅くなったり、商品が売れないといった状態になります。会社員の人は、上司やオーナーと争い事を起こさないように気をつけてください。
- ◆**金運**：収入が少ないので支出を抑え、家計に影響を及ぼさないようにしましょう。
- ◆**健康運**：胃腸の病気に気をつけてください。
- ◆**恋愛運**：カップルの人は、トラブルが生じたらすぐに解消してください。
- ◆**安全運**：硬いものが落ちてきてけがをする可能性があります。

＋ どうしましたか ＋

長引く咳「感染後咳嗽」とは？

COVID-19は、今やもうただのカゼである。カンボジアでも爆発的に陽性者は増えたが、ワクチンを接種している人はほとんど無症状か、ごく軽い症状ですんでいる。ワクチンを接種していないと高熱が出ることが多いが、解熱剤だけでも数日で回復する。この騒動もようやく「終わりの終わり」が見えてきた。

しかし、最初は症状がほとんどなかったのに途中で咳が出てきて長く続いたり、初めから咳もあって他の症状は治まったのに咳だけが残ったりする場合がある。「感染後咳嗽」という病態である。これは何もCOVID-19に限ったことではない。インフルエンザでも他のカゼでも、同様の症状をこのように呼ぶ。カゼをひくと気管・気管支の粘膜に炎症がおこる。次第に治癒していくのだが、まだ粘膜が荒れていて過敏になっている状態である。咽がムズムズする、ふとしたことで咳が出る、いったん出始めるとなかなか止まらない、夜や朝に多い、というのが特徴だ。火事であれば、火は消えたけれどまだくすぶっている状態である。

これが8週間以上続くと「咳喘息」という病名がつく。咳喘息患者の約30%が「気管支喘息」に移行する。皆さんが「喘息」と呼んでいるのは「気管支喘息」である。感染後咳嗽の治療には咳止め薬だけでは効果がない。気管支喘息のときと同じ気管支拡張剤やステロイド吸入薬が使われる。

長引く咳のある人は、ぜひ早めの受診をおすすめする。



奥澤 健 2010年2月よりプノンペンにケン・クリニックを開業。1963年生まれ。東京医大卒。医学博士。キズを早くきれいに治す「湿潤療法」と医学的に正しい「低糖質ダイエット・健康法」を指南中。

＋ カンボジアで Happy 子育て！



親の祈り

神様

もっとよい私にしてください。

子どものいうことをよく聞いてやり、心の疑問に親切に答え、子どもをよく理解する私にしてください。

理由なく、子どもの心を傷つけることのないようにお助けください。子どもの失敗を笑ったり怒ったりせず、子どもの小さい間違いには目を閉じて、良いところを見させてください。

良いところを心から褒めてやり、伸ばしてやることができますように。大人の判断や習慣で子どもを縛ることのないように、子どもが自分で判断し、自分で正しく行動していけるよう、導く知恵をお与えください。

感情的に叱るのではなく、正しく注意してやれますように。

道理にかなった希望はできるだけ叶えてやり、

彼らのためにならないことはやめさせることができますように。

どうぞ意地悪な気持ちを取り去ってください。

不平をいわないよう助けてください。

こちらが間違った時には、きちんと謝る勇気を与えてください。

いつも穏やかな広い心をお与えください。

(レイス・カンガス著『光と希望』(聖母文庫)より一部引用)

先日こんな詩を見つけました。私たち大人は、常に子供のためと思って色々なことをしますが、本当に子供のためにしてあげないといけないことは、この詩の中にあるのではないかと思います。



八木加奈恵
ラッフルズメディカルカンボジア小児科専門医、総合診療医、タッチセラピスト。乳児検診、発達障害児診療、成人の心療内科等臨床経験多数。平日毎日出勤。2児の母(子育て中)。

グルメページもできました！

NyoNyum Webでも

お店情報 イベント情報

NyoNyum.net

ニョニユムの記事(一部)

カンボジアの日常

お申込み・お問合せはコチラまで！

☎ 012 500 052 ✉ nyonyum@cisinc.co.jp

「NyoNyum」で連載中のカンボジア版ラーマナ物語「リムケー(The ReamKer)」の挿絵がポストカードになりました。

4 kinds of illustration:

- Preah Ream リアム王子
- Hanumam 猿の将軍ハヌマーン
- Sokrip & Pealy ソクリップとピアリー
- Reach Roth 神様の台車

NyoNyum Original

The ReamKer Post Card

1set
4 post cards
\$3

you can get it at
NyoNyum Shop

カンボジアの「いいもの」いっぱい

ぬくもり溢れる商品ばかりが揃っています。

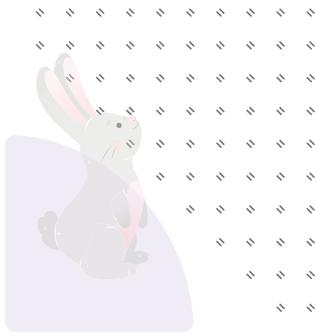
みなさんの生活にクメールの風を取り入れてみませんか？

☎ 012-500-052

✉ nyonyumshop@cisinc.co.jp

📍 NyoNyum Shop

📷 life_with_nyonyum



Pet Culture in Cambodia

カンボジア最新 ペット事情



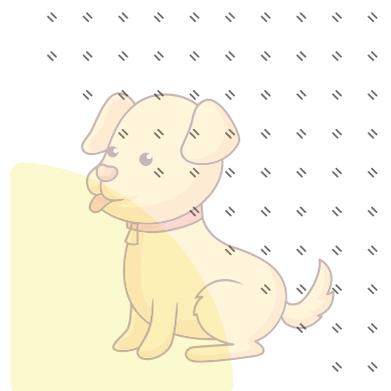
コロナ禍で生活や行動に制限がある中でも、プノンペンの街ではペットを連れて飼い主が公園などの公共の場を歩いたり、バイクや車に乗っているのを見かけます。

夜間外出禁止、集会や飲食店営業時間の制限、そしてロックダウンといった数々の措置が取られてきたが、プノンペンのペットをめぐる環境にはどのような影響があったのでしょうか？

元来、クメール社会には古くからペットを飼育する文化があります。じゃれて遊ぶということだけでなく、猫や犬は家を守るという考えも。犬が番犬として重宝されるのはもちろん、猫はネズミから食糧を守ってくれるのです。

経済が発展し、人々の生活が多様化する中、ペットに対する意識も変わりつつあります。血統書付きの犬や猫を外国から取り寄せたり、ペットを「家族」として迎え入れ、大切に育てる人も出てきているよう。これに合わせて、動物の保護や動物にまつわるサービスも多様化の傾向がみられます。

今回の特集では、昔ながらのお寺での野良犬、野良猫の世話はもとより、動物病院、トリマー、ペット・ペットグッズショップ、動物愛護といった団体まで、さまざまな角度から「ペット」を徹底研究してみました！



プノンペン都内を歩いていて、オートバイに愛犬を載せて走っている人の姿を見て驚いたことはありませんか？ コロナ渦にも拘らずプノンペン都内には車やオートバイに乗って移動中の愛犬の姿が見かけられます。彼らが向かう先は、リバーサイドや都内の公園など、散歩やジョギング

ができる風通しの良い開放的なところ。プノンペンのボトム寺前の公園やリバーサイドで犬を連れて歩いている人や、そしてシェムリアップの知り合い、近所の猫を飼うお家やその他ペットを飼っている知り合いに、ペットに対する思いを聞いてみました。

DOGS

ポンポン 1歳



ロン・チャンティーさん (22)
プノンペン：会社員

カンボジア人の生活が向上し、私だけでなく周りにもペットを飼う人が増えていると思います。休みの日にはリバーサイドや公園に犬を連れてくる人は多いです。犬を散歩させるためだけでなく、飼い主である私もストレス発散になると、他にも犬を連れてきている人がたくさんいるので、ポンポンも社交的になると思っています。

自分にとって犬の存在は友達のようなものです。退屈なときには遊んでくれるし、いつでも寄り添ってくれて、とても頭が良くて飼いやすいです。でも、エサ代やケアにはお金と時間がかかります

ね。時にはいたずらもしますが、犬だからと暴力を振るってはいけません。動物への暴力を防止するための法律があるといいかもしれませんね。



子供の時から動物が好きです。ペプシーは才能があるから、トレーニングには連れて行っていません。ちょっと何か教えてやったら、すぐ覚えてくれるんですよ！ ペプシーは



私の友人のような存在。よく遊んでくれるから学校のストレスを解消でき、いつも気分よくしてくれます。外から帰宅したら、真っ先にペプシーに会いたいです。ペプシーのシャワーも定期的にして、衛生面には気をつけています。この程度の面倒は自分にとってはまったく問題ありません。最近猫や犬をペットとして飼う人が増えていると思います。ペットも人間みたいに愛してやるのが大切じゃないでしょうか。

ペプシー 3歳



チョン・セアンヒェンさん (22)
プノンペン：大学生

チャーリー 1歳

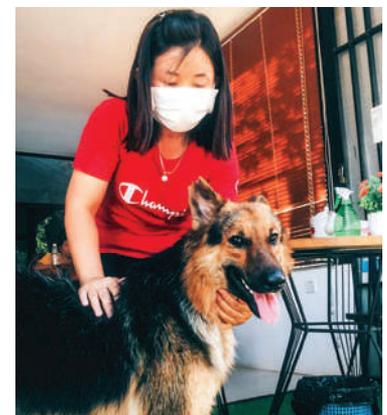


ドーン・ピセイさん (37)
シェムリアップ：主婦

私の家では代々、一般のクメール犬を飼っています。番犬としてはもちろんのこと、可愛がりながら育ててきました。でも、親戚からもらい受けたチャーリーは、外国の血統のある良い犬だと聞いています。今まで飼ってきた犬は何匹かいたけどチャーリーみたいに甘えることがなかったので、新しいことばかりです。

ちゃんとシャンプーをしたり、夜は犬泥棒に盗られないように檻の中で寝かせています。病気にかからないようワクチンも接種しています。エサは私たちの食べ残しのご飯とおかずが基本。人懐っこくて人間と遊ぶのが好きで、知らない人

について行って数日間いなくなったこともありました。以来、常に目に入るところに置いて離さないようにしています。



CATS



ミエオ 9ヶ月

ヅン・ダーリーさん (23)
 プノンペン：教師

子供の時から猫が好き。故郷でも猫を飼っていたけど、ネズミ捕り用に飼っただけで、きちんと面倒を見ていませんでした。大学進学でプノンペンに引っ越してきて猫を飼い始め、世話をしているうちに猫の気持ちがわかるようになりました。今はこの大好きなミエオを大事にしています。それにしても、プノンペンでは猫を



ペットにして、お金をかけて世話をする人が多くてびっくりしています！



イエブ・ヨンチーさん (20)
 プノンペン：大学生

1年前から猫を飼っています。飼い始めた理由は賢くて可愛いから。それに、家のネズミもしっかり捕ってくれるんですよ！家族の一員として大切にしている、病気時には家族が協力してサンニーをクリニックに連れて行きます。勝手に外に出たり他人の家に入り込んだりするので、常に清潔にしなければならず世話は確かに大変です。特に近所に猫が嫌いな人もいますし。でも、忍耐強く面倒を見ています。動物愛護の法律ができれば、動物に危害を加えたりする人を減らし、皆がきちんと世話をするようになると思います。



サンニー 1歳



ルナー 1歳

ユー・アフィリンさん (20)
 プノンペン：大学生

子供の時から猫が大好きで、自転車のかごに載せて友達と遊びに連れて行っていました。この子は毛並みがきれいで、賢く、時に人の言うことがわかるようです。エサやりからシャワー、寝床の掃除までしっかりやっています。特にトイレのしつけはきちんと教えれば覚えてくれます。人と遊べるようにシャワーでいつもきれいにしています。ごはんは猫用のエサではなく、人間の残り物



をあげているので金銭的な負担はあまりありません。

FISHES

ペット：ニシキゴイ



ノップ・カニカーさん (34)
 シェムリアップ：主婦

新型コロナにより外出規制が発せられていた1年ほど前、夫が仕事もなく手が空いていたため、雄のニシキゴイを1匹280ドルで2匹購入しました。タイの品種のコイと繁殖させ、こんなに多くのコイが育ったんですよ。ちなみに水槽は約600ドル。コイのために1,000ドル以上かけたのと、週に1~2回水槽を洗いエアポンプを一日中動かしておくこと以外は特に面倒なことはありません。コイの鮮やかな色がとて



も印象的で家の敷地内を彩ってくれるし、風水で良いと言われたので飼うのを決めました。

RABBITS

大学に通っていたとき、お世話になった先生が飼っていたウサギを見て、その可愛さに魅了されて 2013 年に 1 匹 5 ドルの雄と雌のウサギ



を買いました。どんどん繁殖するので、2015 年からウサギをオンライン販売しています。ウサギは清潔な暮らしを好むので、環境をきれいに保つこと、新鮮な野菜をエサにするという手間があります。大学の専攻が農業で、動物の養殖関係の科目があったんです。その知識と研究を重ね、自分が大好きなウサギをペットとして飼いながら、繁殖して販売できるようにになりました。



スルン・ソユーンさん (28)
プノンペン：会社員



ステアン（鷹）

森の動物たちとともに

ステアン（鷹）はカンボジアに住む肉食の鳥。茶色の身体に薄い赤が混じり、尾は短く大きく、羽はとても大きい。体重 1.5kg、羽を広げると幅 1.2m ほどになるステアンは、一度狙った獲物があるとその鋭いくちばしで一気に射止めます。鷹と同じように時に獰猛な性格を持つステアンを飼う男性がいると聞いて、インタビューを試みました。

ヴァン・ヴァンナロットさん (41) はバタンバン州に住む動物を愛する男性。森の動物を保護する活動をするかたわら、ステアンを守り後世の人々に知ってもらうことを目的に、2018 年から自らステアンを飼い始めた。現在はステアンだけでなく、フクロウなども飼っている。

ステアンの雛は 6 月から 12 月頃に手に入る。売買価格は品種や大き

さによって 70 ドルから 380 ドル。ステアンは肉食なので、エサはひよこ、スズメ、ハト、ウズラ、ネズミなどをあげる。養殖の鶏肉でも大丈夫だ。いずれにしても、飼育には費用がかかるため、きちんとエサをやる自信がなければ買うのはお勧めしないとヴァンナロットさん。「エサを保存するために冷蔵庫を買いました。それから訓練のためのさまざまな道具や設備を整えるのにもお金がかかりますよ」

カンボジアでは、ステアンは獰猛で鶏やアヒルなどの家畜を襲うのであまり好まれない。「ステアンの飼い主は、彼らとの時間を十分にとれ、きちんと世話やしつけができることが条件だと思います。毎日訓練を行えば、言うことを聞くようになります。また、鳴き声がとてもうるさいので、家族や近所の人への配慮や周りからの理解が必要です」

最近、ステアンと一緒に森の中で狩猟を楽しめるようになってきたという。ステアンも種類やオス・メスによって性格や特徴が異なる。たとえばメスのステアンは遠方まで飛ぶことができ忍耐強い。一方のオスは体が小ぶりなので迅速で、出産時期のあるメスとは違い年中狩猟させることができる。

保護しながらステアンを飼育するために、ヴァンナロットさんはいろんな研究をしたという。YouTube やウェブサイト、国内外のさまざまな資料を取り寄せ、またステアン飼育経験者からの話を聞き、日々経験を積み重ねた。「ステアンを守るために、私は将来きちんとした交配施設を作りたいと考えています。カンボジアの動物保護の一環になればいいなと思っています」



▶ヴァンナロットさんのチームメンバー



経済活動の発展に伴い、カンボジアでは次々に新しいビジネスが展開されています。それはペット業界でも同様のこと。ペットブームの中で、どんなサービスが増えているのでしょうか。

CHHMA Catfé

可愛い猫ちゃんに癒されませんか？

プノンペンの中心地、国立博物館から178通りを歩いて2分、左手に「CHHMA Catfé」という猫カフェがあります。おしゃれな店内には、いろいろな国から輸入された猫たちがいて、カンボジア人や外国人のお客さんでにぎわっています。オーナーのチョン・ソワンダーさん(33)に話を聞きました。



猫カフェをオープンしたきっかけは？

2018年6月のオープンからもうすぐ4年です。小さい頃から猫が好きで、猫がそばにいるだけでうれしんです。国内外の旅行も好きで、旅先の国々で猫カフェがあるのを見て、カンボジアにまだないこのサービスをやりたいという思いが沸き上がりました。

立ち上げ当初の様子を教えてください。

最初はカンボジア国内の猫を集めました。少しずつお金を貯めて、スコットランドの猫を輸入することができました。今では、タイやヨーロッパ、ロシアなどから猫を取り寄せています。猫を飼うことは子供を育てることと一緒にです。これまでは家で猫を飼うといえばただごはんをあげて放任するというのが一般的でしたが、私は違います。この猫カフェでも食事の世話から、日々のコミュニ

ケーション、特に衛生面に配慮しています。猫カフェの猫たちには多くの費用をかけていますし、スタッフも世話で大忙しです。



カフェに来るお客様について教えてください。

若い子たちが多いです。土日には家族連れもいますし、カップルで来る方もいます。国籍はカンボジア人、日本人、韓国人、中国人、アメリカ人など。コロナ禍で客足は落ち込みましたが、少しずつ回復しています。中には猫に慣れていない方もいるようですが、パートナーが猫好きでついてきているようです。お店に入る前には新しい靴下を履いてもらいます。この靴下はお持ち帰りいただけようになっています。入店は大人3.5ドル、子供3ドルです。猫はとても賢いので、猫好きの人のことをよくわかっています。来店されるお客様は皆猫好きなので、いじめられることはないかと理解しているようで、安心して身をゆだねていますよ。

カンボジアのペット事情の変化をどう思いますか？

カンボジア人も外国人も、家で飼うのは犬や猫が主流です。昔カンボジア人は猫はネズミを追い出してくれるので重宝するから、犬は番犬となるから、という理由で飼う人が多かったですが、現在では生活が多様化し犬や猫を家族の一員として迎える傾向が強くなっていると思います。特に都会の若い人たちの間でそういう意識の変化があると思います。また、外国から血統書付きの犬や猫を輸入するのも流行っているみたいです。猫カフェはまだそれほど多くありませんが、犬を連れて入店できるカフェがプノンペンのあちこちにオープンしていますね。

プノンペンの住民は毎日勉強や仕事に追われてストレスが溜まっているので、生活の中に新しいものを取り入れようとしていると思います。そのような中で、猫好きの若い人たちがプノンペンに急増しているようです。だから私も猫カフェをオープンさせたんです。お店に飼ひ猫を連れてくる人もいます。猫を飼っている方のために、猫のおもちゃやゲージ、エサなどを取り揃えています。新しいものをどんどん取り入れることで、カンボジア人、外国人の猫好きのお客様に支持をいただいています。



▲オーナーのソワンダーさん



CHHMA Catfé

📍 #3, St.178, Phnom Penh

☎ 010 800 222

f @chhmacatfe
(<https://www.facebook.com/chhmacatfe>)

🕒 9:00AM - 9:00PM

💰 入店料 3.5\$ (替えの靴下代含む)

犬好きオーナーとの会話も楽しい

Corgi in Town は犬好きのディム・ソワンウドムさん(27)がオープンした「犬カフェ」。カンボジアにおいて「犬カフェ」は珍しく、人々から不思議がられる存在。近隣の住民と騒音やにおいて問題にならないようにと、プノンペン郊外のサエンソック区（イオンモール 2 号店の西側）に位置するこのカフェが、少しずつ注目を集めています。

オクニャー・モンルティー通り沿いの、イオンモール 2 号店の西側およそ 4km のところに Corgi in Town という犬カフェがある。広い敷地を有するこのカフェには、犬好きのオーナーが自分の犬と他の犬好きの人たちが飼う犬を遊ばせたい、犬を飼っていない人も自由に入入りしてほしいと、さまざまな施設を設置している。

実は、オーナーのウドムさんは 10 年ほど前から犬カフェを経営している。そしてこの Corgi in Town は 2 号店で 1 年ほど前にオープンした。「私は動物が好きで、特に小さい頃から犬が大好きでした。海外に行った際犬カフェの存在を知り、カンボジアにはまだないこんなサービスがあったらと思うようになり、お店を作ることにしたんです」。広告宣伝はほとんど行っておらず、SNS で紹介して犬好きの人が遊びに来てくれればよいと思っているという。

とにかく、犬好きの人が自然の中でペットと時間を過ごしてもら

えるようにと、設備はいたってシンプルなものだ。週末になるとプノンペンやカンダール州から犬を飼っている人や家族連れ、フィリピン、韓国、中国などさまざまな国籍の人がペットとともにやってくる。17 歳から 22 歳くらいの若者が多いという。

Corgi in Town をオープンしたビジネス以外の理由について、ウドムさんはこう語る。「まだまだ犬の飼い方の経験や知識がない人がいます。また、飼い主は犬を遊ばせる十分な敷地がないといった悩みを抱えています。一方で、犬を飼う人の数は増えています。そこで、私はこの場を提供して、犬を飼うことに慣れ



ていない飼い主さんに自分の経験を伝え、犬たちがここで飼う犬と友達になってもらいたいと思っています」。また、地方出身の学生たちの家計の足しになればと、このカフェでは学生アルバイトを積極的に採用し、サポートしている。「次世代の若者がプノンペンに進学する環境を整え、収入を得ながら生活できるように、このカフェで寝泊まりして働किながら勉学に励む若者を支えたいと思っています」

将来は、犬のしつけをする学校を開いたり、カンボジアに犬を飼う文化をどんどん浸透させたいとウドムさんは夢を語ってくれた。

Corgi in Town - Dog Cafe

Oknha Mong Reththy St. (1928), Phnom Penh

093-284-878

<https://www.facebook.com/DogCafeCambodia>

9:00AM - 6:00PM

入店料 4.5\$/一人(飲み物一杯無料)

MY PETS 678

外国から犬・猫の輸入相談ができる

街で見かけるペットたち。以前と比べて雑種ではなく血統書付きの犬・猫が多く見られるようになりました。柴犬を連れていた女性に聞いてみると「柴犬が好きで、輸入してもらったんです」という答え。どんな人がペットの輸入販売を手掛けているのでしょうか。Facebook でペットの紹介、販売、輸入の相談を受けているカンボジア人男性に話を聞きました。



トイ・トラーさん(35)は、プノンペンにある店頭や Facebook で犬や猫の販売をしているペットショップオーナー。2019 年にビジネスを開始した。動物が好きで外で犬の散歩をしているときにいろいろな人からどこでそんな犬が買えるのか、という相談をたくさん受けたことがきっかけで、輸入代行をしてあ



犬のトレーニングサービスを少しずつ広げたい

犬を飼ったけど、うまくしつけられない。そんな悩みを持つ人も多いのでは。Doggie Town は 2021 年 7 月末にオープンしたカフェ。犬の絵が一面に描かれた広く清潔感のあるスペースで、犬好きの人に人気が高い。犬と一緒に寛いだり犬を遊ばせることができるほか、トレーニングやトリミングサービス、犬の一時保育などを受けられます。Doggie Town のマネージャーであるチエン・リーザーさん（22）に、サービス内容について尋ねてみました。



とても広い敷地を有するカフェですが、どのような目的でオープンしたのですか？

最初はこの店のオーナーの飼い犬を遊ばせるための場所であったと聞いています。プノンペンには犬を飼う人が多く、でも犬のための広いスペースがないと悩む人が多いことを知り、この場所を開放して犬好きの人たちに利用してもらおうと Doggie Town ができました。

お店を利用する人はどのくらいいますか？

多くのお客様に利用していただいています。特に週末には犬を連れて遊びにくるお客様でにぎわっていますよ。家族連れ、兄弟、友達同士など、いろいろな人がやってきます。日中は暑いので、午前中や夕方に集中しますね。

トレーニングサービスがあるようですが、どのようなことをするんですか？

諸外国レベルまでは至っていませんが、犬を人間の言うことを聞くようにしつける程度のサービスをしています。当初は無料でやっていたんですが、少しずつお客様も増えて、お金をいただくことになりました。犬のトレーニングサービス代は相談に応じて行います。



Doggie Town

- Chamkar Dong St. (217), Behind Baby Outlet Chamkar Dong, Phnom Penh
- 081-353-338
- <https://www.facebook.com/doggietownkh>
- 7:00AM - 6:00PM
- 入店料 3\$ / dog

げることが多かった。こういった需要が多いことがわかり、MY PETS 678 というお店を自宅に開き、今では主に Facebook 経由で相談を受けるようになったという。

タイやベトナムから動物を輸入して販売しているが、トラーさんは「お金儲けだけを目的としているのではなく、きちんとその人が動物を飼ってくれるのが重要。引き渡す前にも必ずその動物の健康チェックをしてワクチンを打ち、飼い主にもきちんと飼い方、世話の仕方を説明してお渡しするようにしています」と語る。ビジネスを始めて3年経ち、日々問い合わせに追われている。

トラーさんのお店で扱う犬や猫は血統書付きが多いので、顧客は中流家庭以上の人だという。外国人も60%ほど含まれるそうだ。将来的にはトレーニングサービスも展開し、ただ販売をするのではなく動物たちと一緒にいられる仕事にしていきたいというトラーさん。

カンボジア人のペット事情についてトラーさんは、「昔のようにただ番犬として犬を飼うというより、友達として、家族の一員として犬を飼う人が多くなってきたと感じます。でも、多くの人がペットの飼い方をきちんと認識していないと思います。たとえば、犬の散歩中に糞の処理をする人は少ないです。そういうマナーもきちんと伝えられるお店になりたいと思っています」と語る。

MY PETS 678

- Corner of St.450 & St.167, Phnom Penh
- 092-234-556
- <https://www.facebook.com/pets678>
- 24 時間受付
- 犬・猫の種類次第

犬・猫たちもきれいになりたい！

自分の子供、家族のような存在である愛するペット。いつまでも健康で、そして美しく育ててほしいというのが飼い主の願い。そんな願いを満たしてくれるトリミングサービスをしているお店がプノンペンにあります。



**こちらのお店はいつから開業しましたか？
またコロナの影響は？**

日本人がオーナーで、2015年にオープンしました。コロナの影響で利用客は20%ほど減りました。コロナ禍であっても愛するペットをきれいにしたいと続けて通ってくださる方もいます。ありがたいです。

開業してから今日に至るまでお客様は増えていて感じますか？

年々お客様は増えています。外国人客よりもカンボジア人客が多いですよ。猫より犬を飼う方のほうが多かったですが、最近では猫を連れてくるお客様も増え、以前と比べると50～60%多くなっています。お客様へのサービスの中で犬や猫の飼い方、手入れの仕方をしっかり説明しています。信頼関係も生まれ、リピートしてくださる方が多いです。客層は20代以上の若い方が多いです。次は40～50代です。

お客様が新しいお客様をご紹介して下さることも多いです。またFacebookで日々情報をアップしているの、それを見て来られる方もいます。

どのようなサービスがありますか？

犬・猫のシャンプー、爪切り、カット、耳かきのほか、一時預かりサービスもしています。また、犬・猫のエサ、ノミとり薬、各種グッズの販売もしています。

カンボジア人のペットに関する意識に何か変化は見られますか？

番犬として飼う、ただエサをあげて放置、といった昔ながらの意識から大きく変わったと思います。家族の一員としてペットを迎え入れ、よりきれいにしてあげたいと思ってシャンプーや爪切り、ワクチンを接種するといったケアに意識が向いていると思います。

最後に、ニョニウム読者に何かメッセージがあればお願いします。

犬や猫を飼うということは、子供を育てるのと同じです。しっかりと教育をしてやれば、彼らは本当に素直ないい子になりますよ。飼い主の性格が荒ければ、犬や猫たちも同じような性格になってしまいます。ぜひとも定期的にシャンプーをしてやり、栄養のある食事を与え、きちんとワクチンを打って大切に育ててあげてください。手をかければかけるだけ、動物たちは飼っている人に応えてくれますよ！

Pet Partner SHIRO

- 📍 #319, St.63, BKK1, Phnom Penh
- ☎ 096-778-5077
- 🌐 <https://www.facebook.com/petpartnershiro>
- 🕒 9:00AM - 6:00PM
- 💰 注文次第



愛するペットを国外に連れていきたい・連れて帰りたい！

家族の一員となったペット。カンボジアで一緒に生活していたけど、国外に引っ越さなければならない状況も考えられます。自分でペットを連れて国外に移動する手配をする人も多いですが、そのお手伝いをしてくれる会社もあるんです。

事業の全体像を教えてください。

2018年にスタートした会社で、犬や猫などを海外からカンボジアに、カンボジアから海外に輸送するお手伝いをします。カンボジアに赴任する際に自国で飼っていたペットを連れていきたい、もしくはカンボジアで飼っていたペットを帰任になったから連れて自国に戻りたいという方々の要望に応えます。

サービスを受けるためにはどのような手続きが必要ですか？ また、どのように動物を運ぶのですか？

ワクチン接種、健康診断、関係省庁からの書類などが必要です。たとえばカンボジアからどこかの国に運ぶ際は、相手国の法律に従って求められる書類や条件も異なります。特にワクチン接種や血液検査を含む健康診断は必須です。もし病気にかかっていたら完治させてからでないといけないと受け付けられません。輸送の最中に病気が悪化したら、元の国に送り返されたり、途中で死んでしまうといったことになりかねません。

それらの書類は飼い主が揃えるのですか？

私たちがすべて代行することもできますし、もちろん飼い主さんが揃えて持参して下さっても大丈夫です。飼い主さんが揃えた書類を確認し、問題なければ輸送の準備をします。目的の国に届くまでの期間はその行き先によって異なります。ヨーロッパであれば3カ月から6カ月



かかることもありますし、アジアのたとえばマレーシアであればそれほど時間はかかりません。その時の輸送先の国の状況や法律によって異なりますので、まずは相談していただきたいです。

どんなお客様が多いですか？ だいたいの費用はいくらでしょうか？

外国人のお客様が多いです。自国で飼っていたペットをカンボジア赴任の際に連れてきたり、また帰任の際に連れて帰ったりですね。価格は動物の大きさ、体重、品種、ゲージの重さなどで異なりますが、コロナ前で850～950ドルほどでした。ですが、コロナ禍になり航空輸送の制限により手配が難しく、2,200ドルかかる事例もあります。もし飼い主さんが自力で手配してご自分の乗る飛行機にペットを乗せられるのであれば、200～300ドルで済むと思いますが、コロナ禍でいろいろ苦勞もあります。



輸送中に動物が死んでしまうというケースもあるのですか？

私たちが手配させていただいた中ではそのようなことは起きていません。お客様が先に国外へ出られるので、ビデオ通話などでお預かりしているペットの状況をお見せしたり、お預かりしている間は飼われていたときと同じような環境を作るよう心がけています。飛行機に乗せるときは、十分な広さや温度、丈夫なゲージに入れるよう努めています。動物たちもやはり飛行機に乗るのは怖いですし、飼い主のことが恋しくてストレスを抱えていますからね。

カンボジアのペット文化に変化を感じますか？

特に犬や猫を飼うカンボジア人は、自分の家族の一員として大切に育てる傾向が以前より増していると感じます。そしてペットを飼うカンボジア人の数は確実に増えていると思います。Facebookを見ていても、飼っているペットを大切に育て、一緒に楽しそうに写真を投稿している人が多いですね。ペットにまつわるサービスもいろいろ増えてきていると思います。



Pet Relocation Cambodia

- #B66, St.199, Phnom Penh
- 077-722-788
- <https://www.facebook.com/petmoverpnh>
- 8:00AM-6:00PM
- 事前相談は無料

ペットを愛する心の種を育てたい

愛するペットが病気になったとき不安になりますよね。そんな時にしっかりと病気を診て、相談に乗ってくれ、治療をしてくれる動物病院は飼い主にとって神様のような存在。日系の動物病院がプノンペンにオープンし、多くの人がペットを連れてワクチン接種や病気治療に訪れています。どんな思いをもって運営されているのか、日本人の千村友輝先生(37)、カンボジア人のクイ・ダニー先生(32)にお話を伺いました。



開業の経緯や苦労について教えてください。

2019年5月に開業しました。最初は機械も揃っておらず、聴診器と診察台、赤ちゃん用の体重計から始めました。創業者の喜久田が、JETROなどの協力を得てカンボジアの農林水産省からの承認を受けて、開業に至りました。カンボジアで動物病院をやるのは難しい面があります。日本では、動物病院を開業すると言ったら薬剤や医療機器、制服などいろいろな業者が営業に来ますし、どこに連絡したら調達できるかがすぐにわかります。カンボジアではどこにどういう業者があるのかもわからず、薬屋さんが並ぶ道を歩きながら、これがある、あれがあると探しながら集めたような状況です。

千村先生がこの病院に関わったきっかけは？

私は高校生の頃から海外で自分の専門を生かして仕事がしたいという思いがありました。大学で獣医の勉強をして、卒業後すぐに青年海外協力隊でエルサルバドルに行ったんですが、その時は獣医としてではなく青少年活動という職種でした。国際協力での獣医は、家畜の治療や伝染病予防といった活動が多く、私は小動物臨床で海外に出たいという思いがあったので、別の職種となったんです。

エルサルバドルにいた2年間であるJICAの専門家と知り合い、専門技術で国際貢献をすることのヒントを得て帰ってきました。それから獣医として下積みをし、臨床に7年くらい携わりながら、その間もアジアを中心に市場調査をしていました。開業するにもライセンスの問題や現地の人とやっていけるのかという不安もあり悩んでいたときに喜久田先生と出会いました。先生は日本で動物病院を経営されているので現地に張り付くことはできない、自分は現場で働きたい、その2人の思いが合致したんです。

エルサルバドルで出会った JICA 専門家から、どんなヒントを得たのですか？

エルサルバドルは治安の悪い国です。40年ほど前に内戦があり、国が破壊され、国民が死に、自分が赴任

した20年ほど前は同じ年齢の人がみな戦争経験者、五体不満足、家族の誰かが戦争で亡くなっている、街にはギャングがいるという、内戦の爪痕がはっきりと見える国でした。そんな国の中でも最も貧困地域に牡蠣の養殖プロジェクトを行うJICA専門家がありました。海辺の家に研究所を作り、海水を引いて養殖過程がすべてわかるように水槽で牡蠣を育て、育った牡蠣を養殖場に持って行き、養殖された牡蠣を地域のレストランに卸すという、養殖から販売までの過程を現地の人に教えるプロジェクトをされていました。

そこで感動したのは、最貧層と言われる現地の人が、技術と知識を習得し、市場で売れるものを作る喜びを体感し、自分に自信をつけて自立していく様子でした。自分には何ができるか、と考えました。自分は獣医師であり、小動物の診療をやりたいという思いを持っている。



それをどこかの国でやればいいのか。それが今の形です。ようやく夢のスタートラインに立てたと思っています。

カンボジア人スタッフの働きぶり？

私の一番の自慢はスタッフです。着実に成長してくれています。現在9人のカンボジア人スタッフがいますが、獣医療人材育成の環境が整っていないカンボジアで、この病院は彼らが動物医療を学べる場なのではないかと思っています。正しい技術と知識で飼い主さんに接し、説明をすることで信頼関係が生まれればコロナ禍でも通ってくださる。そうすれば病院としても発展し、持続するのだということを感じてくれていると思います。

9人はどのような人たちですか？

獣医学部の卒業生や、大学に通って獣医師の卒業資格をとりながら通っている在籍生もいます。カンボジアには獣医師の国家試験がまだないので、免許自体がありません。簡単に言えば今日から獣医師になりますと言えなれてしまいます。ペットブームでお金になりそうだから、ちょっと器用だからやってみようみたいな人が出てくるのが心配です。

カンボジア人獣医師はどのような治療をするのですか？

普段の外来の診察や検査、能力に応じて麻酔や手術もしています。もちろん入職してすぐにやらせたのではなく、私がやって見せて少しずつやらせて自信をつけさせました。今や自信をもって治療を任せることができるようになりました。一方で、さらなる技術と知識向上のために日々研修もやっていますし、みんな真剣に取り組んでくれています。

ペットブームが起きていると思いますか？

思います。もともと半野犬で残飯処理のような飼い方をしていた人たちが、家で一緒に生活し、シャンプーをしてあげ、栄養価のあるご飯を食べさせ、長生きしてほしいと検診や診療に来てくれる。以前、手遅れの状態で連れ込まれたペットが結果的に助けられなかったことがあったんですが、飼い主さんがわんわん泣く姿を見て、家族として本当に大切にしているのだと実感しました。家族としてペットを大事にしている。僕らが対応したいのはそういう人たちなんです。そういう飼い主さんの期待に応えることが獣医療に携わる醍醐味であり、それに答え続けていけばいい病院になると思います。ペットは人を幸せにする力を持っています。ペットや弱いものを慈しむ心をみんなが持てば戦争なんか起きない。それをスタッフが学び、感じ、成長してほしいです。

お客様はどこの国の人が多いですか？ 多い病気は？

カンボジア人が6割、日本人2割、その他国籍が2割です。カンボジア人の飼い主さんが多くなってきていることがうれしいです。最も多いのが、ウイルス性の病気です。パルボウイルス、ジステンパーウイルス、ダニ熱のような日本では予防ワクチンや薬がきちんと投与されていればかからない病気です。カンボジアでは予防の意識が薄い、わからないのだと思います。そういう飼い主さんに、きちんと正しい知識と情報を伝えていきたいです。

Japan Animal Hospital

- #M43, Preah Trasak Paem St. (63), Phnom Penh
- 010-303-088
- <https://www.facebook.com/japananimal/>
- 9:00AM-12:00PM, 1:30PM-6:00PM (月曜休診)
- 診察、手術、予防、ペットホテル、渡航手続きなど

今後の展望は？

大きな目標は、日本とカンボジアの動物医療の懸け橋になりたいです。日本から来てこんなに貢献できるのだということを感じているので、日本の技術や知識を持っている獣医師、看護師、トリマーがカンボジアで知識を伝える場を提供したり、日本で学びたいカンボジア人にチャンスを提供するなど、アカデミックな点でもお互いの獣医療の発展に貢献できるような活動です。

小さな目標は、この病院で育つ獣医がカンボジアの獣医療を正しく導くような存在になっていくお手伝いをすることです。また、狂犬病をなくすプロジェクトもできると思います。日本では戦前に狂犬病撲滅のキャンペーンがあり死亡率がほぼゼロになりました。第二次世界大戦でプロジェクトが中断し、狂犬病率が一気に上がり、戦後に狂犬病予防法ができて知識の普及、ワクチン接種を義務付け、今では狂犬病はありません。このサクセスストーリーをカンボジアの行政や市民に伝え、展開できるんじゃないかと思っています。



＼ JAH で働くカンボジア人獣医 / ダニーさん

王立農業大学獣医学部を卒業したダニーさん(32)は、Japan Animal Hospital (JAH) 勤続2年の獣医。プレオープン時に日本の



先生方が動物医療や病院の設備に関してプレゼンしているのを聞いて興味を持ったという。そこから約1年後に入職し、日本人獣医や看護師とともに働き、飼い主さんたちと触れ合う中でさまざまな刺激を受けている。

「小さい頃は獣医になるなんて思ってもいませんでした。高校を卒業し、兄弟の勧めで農業大学で獣医学を専攻したんです。同期のみんなは民間のペットフード会社やクリニックで働く人もいれば、自分でクリニックを開業したり家畜飼料販売をしたり、農園で家畜飼育をしている人もいます。私は獣医学を学んでいるうちに、うっすらと獣医になりたいという思いが芽生えてきました」

JAHでは同僚と一緒に日々治療に追われている。「体力的に疲れることはありますが、とても楽しいです。特に千村先生からさまざ

まな技術や知識を学べるチャンスがたくさんあります。先生の技術を学び、それを自分の臨床につなげる日々です。それに、専門技術だけでなく、チームワーク、ほうれんそうといったソフトスキルを学べるのも、仕事が充実している要素です」

カンボジア人のペットに対する意識は確かに変わってきていると思うという。「田舎では動物というと牛、水牛が周りにいて、犬は番犬として飼う程度でしたが、最近は小動物を家族のように飼う人が多くなっています。ペットが病気になったら家族のように心配して連れてきます。私たちも、世話の仕方、予防の仕方を説明します。狂犬病も以前は知識が浸透していませんでしたが、正しい知識を伝えて理解してくれています。エサも人間と同じものでなく、動物用のエサをあげるように指導しています」

人間に可愛がられる動物がいる一方で、いじめられて傷ついたり、事故で障害を負ってしまったり、身寄りなく街をさまよう動物たちもいます。そんな動物たちを助けたいと、

さまざまな人が立ち上がっています。また、カンボジア社会では古くからお寺が身寄りのない動物たち受け入れ、養うという機能もあります。



困っている犬や猫に保護の手を | PPAWS

- ▶ プノンペンの街のあちこちで身寄りのない犬や猫を見かけると感じていたある外国人教師が、自らの資金で動物たちを保護し治療する活動を2012年に始めました。年々多くなる野良犬・猫。個人でこの活動は続けられないと、2014年に Phnom Penh Animal Welfare Society (PPAWS) を立ち上げることに。これまでに 2,000 匹以上の犬や猫を保護してきた。その活動の内容を伺いました。

事業概要を教えてください。

保護した犬や猫の治療のための動物病院の運営と、啓蒙活動、新しい飼い主のマッチングが主な事業です。収入源はその動物病院からと外国からの支援もいただいています。保護する動物は、住民から弱っている犬や猫がいると連絡を受けたり、お寺を回って保護の必要があると思う動物がいたら引き取っています。

活動を通じて、カンボジア人のペットに対する意識の変化を感じますか？

大きく変わったと思います。以前は、啓蒙活動の中でワクチン接種や検診、去勢手術などの必要性を伝えてきましたが反応は薄かったです。お寺でも去勢手術には大きな反発がありました。でも、お寺や街中に捨てられる動物がどんどん増えて、寺院ではワクチンや病気の検診、去勢に対する理解が大きく深まりました。住民のみなさんも、以前は犬は番犬だからと何のケアもしていませんでしたが、自分たちの家族のように飼う意識が芽生え、積極的にワクチンや去勢の相談に来てくださるようになりました。

主にどのような動物を保護していますか？

野良犬・猫だけでなく、ペットの治療も受け付けています。野良犬・猫に関しては、住民からの通報で弱っている犬や猫を確認し、連れ帰って治療・保護をします。その間にその動物の情報を発信して、将来的に飼ってもよいと申し出てくださる方と連絡を取り合います。



申し出があればすぐに引き渡すのですか？

その方が本当に自分のペットとして飼いたいのかどうかを見極めるのが重要です。どこかに売ろうとしていないか、食用として求めているかどうかを、質問票を用意して確認させてもらいます。きちんとした生活環境が整っており、ペットとして確かに飼ってくれると確信した時点で引き渡しますが、数カ月一度家庭訪問もさせていただいています。家庭訪問で当初の条件と違っていれば、その動物を再び私たちのもとに引き取ってきます。

お寺やコミュニティとの連携について教えてください。

スタッフがプノンペンや地方のお寺を回って、お寺に住む動物たちの病気の確認、ワクチン接種、治療を行っています。学校での教育・啓もう活動も考えていますが、まだ具体的な活動ができていません。ただ、私立学校で子供たちへの課題として、私たちのクリニックで動物保護について学ぶという活動をしているところもあります。そのほかは、住民向けの小冊子を配っています。

ニョニウム読者にメッセージをお願いします。

私たちのクリニックはペットの検診や治療もできますので、関心のある方はどうぞいらしてください。ここで得た資金は、保護動物のエサやワクチン、治療に役立てさせていただいています。

PPAWS

- 📍 #189, St.37BT, Phnom Penh
- ☎ 078-611-289
- 🌐 <https://www.facebook.com/PhnomPenhAnimalWelfareSociety>
- 🕒 8:00AM-12:00PM, 2:00PM-6:00PM (火曜のみ夜7時まで)
- 💰 診察内容次第(有料の動物病院あり)

お寺は命のよりどころ

- ▶ お寺の境内を犬や猫が自由気ままに歩き回っている様子を見たことがあるでしょうか？ 野良犬・猫たちは僧侶やアーチャー(司祭)、寺のおじいさんやおばあさんからエサをもらい、命をつないでいます。お寺ではこういう動物たちをどのような姿勢で受け入れているのでしょうか。プノンペンの寺院・ワットコーのアーチャーの1人に話を伺いました。



命ある限り生きてほしい

Ministry of Cat Rescue Cat Cafe & Adoption Center

捨てられた猫を保護する Ministry of Cat という猫カフェが2018年にオープンしました。ロシアンマーケットから西に400mほどのところにあるこの猫カフェ、誰がどんな目的で運営しているのでしょうか。



Ministry of Cat は、オーストラリア人女性のジョージア・マーフィー(33)さんが捨てられた猫を保護するために立ち上げた猫カフェ。一般に開放しており、清潔感のある店内では保護されている猫たちと戯れながら、コーヒーやベジタリアンフードを楽しむことができる。

ジョージアさんによると、猫好きでビジネスパートナーのスペイン人が日本や中国を訪れた際に、猫カフェや犬カフェの存在を知ったそう。しかし一方で、カンボジア在住7年の彼らは多くの猫や犬が捨てられ行き場がなくなっている様子を見

ていた。そこで、猫カフェと、捨て猫の保護を兼ね備えた店をオープンすることにした。保護した猫はドイツ人が代表を務める動物保護団体「Animal Rescue Cambodia」の協力で治療やワクチン接種をしてもらい、健康になった猫をカフェで育て、飼い主として名乗り出てくれるお客様に引き渡している。「カフェに来てくださる方がお店の猫をもらい受けてくれれば、私たちは病院から次の猫を預かることができ、新たな飼い主とのマッチングができます」

「カフェをオープンして4年目になります。最近はカンボジア人のお客様が多く見られます。少しずつ店に対する信頼と支持が広がっているのを感じます。カンボジアに来た当時は、カンボジア人の猫や犬に対する意識はあまり高くなかったと思います。でも、カンボジアの猫はととても賢く、人懐っこいし、人の言うことを聞いてくれます。私たちのカフェでカンボジ

アの捨て猫と多くの人に触れ合い、ペットを愛する文化が広がればうれしいです」とジョージアさん。普通の猫カフェとは異なり、入店料はとっていない。まずはコーヒーを楽しむという目的でふらっと立ち寄ってみるのもいいかもしれない。



▲オーナーのジョージアさん

Ministry of Cat

📍 #5, St.442, Toul Tompong 2, Phnom Penh

📞 012-369-253

🌐 <https://web.facebook.com/ministryofcat/>

🕒 9:00AM-6:30PM (月曜定休)

💰 入店料無料



マさん(55)はワットコーのアーチャー(司祭)。仏教寺院と動物の関係についてこんな風に語ってくれた。「お寺は教育の場であり、静寂の中で人々の心に教えをもたらす場です。どのような人でもお寺は受け入れます。たとえば、心や精神の病を抱えた人、痴呆などの症状がある人、そして身寄りのない人をお寺は差別なく受け入れて、その方々が心の平穏を取り戻せるように指導します」

一方、お寺にやってくる動物たちについては、「彼らがお寺に来る理由はいろいろありますよ。食事の世話ができなくなった飼い主もいれば、お寺に寄進したいと連れてくる人、人間にいじめられて傷ついて自ら迷い込んでくる犬・猫もいます。犬・猫だけでなく、カメ、魚、鶏、豚を連れてくる人もいますよ。そして飼い主に災いをも

たらすと信じられている三本足の動物(4本のうち3本の色が同じで、1本だけ色が違う)を、どこに捨てたらいいかわからない、といって連れてくる人もいます」とマさんは語る。さらには、願掛けをして願いが叶い、願掛けの際に約束したからと動物を連れてきたり、夢で飼っている動物を寺に寄進しろと言われた、という理由もあるのだという。

寺にやってきた動物たちの世話は誰がしているのだろうか。マさんによると、動物たちは檻に入れられることもなく、自由に境内を往来している。僧侶が寄進された料理をいただいた後に、残ったご飯を動物たちに与え、寺に従事するおじいさんやおばあさんたちが掃除をしてくれるのだ。

最近では、寺に住み着く動物の数も減ってきているという。お寺にいる動物たちを見て家に連れて帰りたいという人が多いのだ。愛らしい犬や猫はすぐに引き取り手が見つかり、身なりがあまりきれいでなかったり病気を持っているような動物が寺に残る。できることをできる範囲で。殺生をせず生きとし生けるものに対する慈悲に満ちた生活がお寺にはある。

04

クメールの文化・社会における犬・猫信仰

ペットとしての犬や猫という存在のほかに、古来からカンボジア人の間では犬・猫にまつわる迷信がたくさんあります。古い考えではあるものの、現代においてもお年寄りから若者まで、まだまだ根強く迷信が浸透しています。

犬はお化けや魂が見える!?

古くから、犬はお化けやさまざまな魂が見えると言われてきた。夜にその影を見ると、犬たちは高らかな声で唸り声を上げ、しばらくその雄叫びが続く。また、物音のしない静かな夜に犬が長く唸り声を上げていたら、それは国に悪い兆し—戦争、飢餓または伝染病などの危機が及んでいるとされている。

人間の遺体を猫にまたがせてはならない!

人が亡くなると棺や葬儀の準備ができるまで遺体を安置する。この際に、三毛猫が遺体の上をまたぐのは良くない。もしそんなことが起きたら、その故人に悪霊が憑りついてさまざまな災いをもたらすとされている。

黒犬信仰

黒犬の血は災いを浄化してくれると信じられている。また、オス犬の性器をお守りとして持つと、さまざまな災いや呪いから身を守り、強くなれると信じられている。

迷い犬・猫が来たら良い家の印

飼い主に飼われていた犬や猫が、飼い主に捨てられたり虐待を受けたりして飼い主のもとから逃げ出すことがある。彼らは安心して暮らせる居心地の良い場所を探し求めている。どこからともなく犬や猫が家に迷い込んできたとき、それはその家主にとって良いことだとされている。すなわち、その犬や猫にとって迷い込んだ場所は安心して暮らせる地だと感じ、選んだのだから。迷い犬・猫がやってきたら、カンボジアの人々はそれを追い払うことをせず、飼ってやるのが良いとされている。

猫を叩いていじめてはならない!

猫は人間と因縁の深い動物だと信じられている。古来から、猫を叩いたりいじめたりすると、将来猫の怨念で自分がしたことと同じようなことが降りかかると信じられている。頭や手足に震えが出たら、猫の仕返しかもしれない!?

犬の夢を見たとき

犬の夢を見るのは良くないこと。特に、犬に噛まれる夢を見たときは、誰かが自分に危害を加えようとしている印。犬の夢を見た日は、慎重に行動するようにしよう。

猫は幸せの運び屋。悪い気を追い払ってくれる

猫は幸せをもたらしてくれる動物だと信じられている。新築の家に初めて入居するときに行う儀式では、お寺の司祭の誘導で家主が三毛猫を抱いて家の周りを3周回り、その猫を先に家の中に入れる。こうすることによって、新しい家に良い運気もたらされると信じられている。王宮でも即位式などの儀式において、玉座に座る前の王様の行列にこの三毛猫が登場する。このほかにも、猫は悪い運気を家から追い払ってくれると信じられている。

三本足動物信仰

犬、猫、豚、牛…は四足動物。三本足の動物という意味は、4本の足の色が1つだけ異なる動物ということ。たとえば3本の足が黒いのに1本だけ白というのが三本足動物となる。カンボジアの信仰ではこの三本足動物は飼い主にさまざまな災いをもたらすとされているので、飼うのは良くない。もしそんな動物を見かけたら放してやるか、お寺の僧侶のもとに預ける。そうすると良い運気が戻ってくる。



ワニの旗にまつわる民話

カンボジアには地域の歴史、名前の由来、伝統風習、社会で起きる出来事などを物語るさまざまな民話があります。寺院の仏像の両脇に掲げられたりお葬式の家に掲げられる「ワニの旗」にも、その由来の物語があります。

9 仏教とワニの旗

仏陀が生存していた時代、仏道に熱心な雄雌のワニがいた。ある日、2匹のワニは仏陀のお世話をしたいと願い出た。だが、仏陀は2匹が狂暴な動物であるという理由でそれを断った。願いが叶わなかったワニたちはこう言った。「今世で仏陀様にお仕えすることができないのであれば、私たちが死んだらどうか皮をはいで旗を作り、仏道の神聖なる道具としてお使いください」。仏陀はこの申し入れを受け入れ、2匹のワニが死ぬと弟子たちが皮で旗を作って掲げるようになった。仏陀が涅槃に入り何年も経つと、皮の旗は朽ち果ててしまった。そこで仏教徒は白い布や紙でワニの形をした旗を作り、それが今でも寺院に掲げられている。

クメール生活と動物あれこれ

カンボジア人は昔から、日常生活の中で出くわす動物にまつわるさまざまな迷信を持っています。カンボジア人との会話でこんな動物を見たときにさっと「迷信」を言えたら、もうカンボジア通間違いなし!

カメが家に入ってきたら

大きなカメでも小さなカメでも、あなたの家にカメが入ってきたら、家族に幸運をもたらすと信じられている。そんなことが起きたら、入ってきたカメの口に粉や香水をかけて幸運を祈り、それからお寺に持って行って聖水をかけてもらおう。

ニシキヘビが家に入ってきたら

カンボジアでニシキヘビは、人に幸運をもたらしてくれると信じられている。ニシキヘビが家に入り込んできても、叩いて追い出したりしないように。そんなことをしたら逆に災いが降りかかる。家に入り込んだニシキヘビは、お寺に連れて行くかお坊さんを読んでお経を唱えてもらおう。

妊娠女性とゾウ

カンボジアでは古来から、妊娠女性がゾウに乗るのはご法度。ゾウが怒ってその女性に不運をもたらすとされている。

カラスが鳴いたら

空高らかに鳴くカラス。時に何か不吉なことが起きるのではないかと感じることもある。カンボジアでは家付近でカラスが短く鳴いたら、縁談などの良い話をもたらされるということだ。逆に長く鳴いたらその家に不吉なことが起きるとされている。家の人は家族に不吉なことが起きないように、米をまいて家やその村から不運なことを追い払うようにしているそう。

ハトが屋根の上で鳴いたら

ハトは大人しい鳥で、お寺や公園などでよく見かける。カンボジアではハトが家にやってきたら、幸運がやってくる印とされている。ただ、ハトが屋根の上で寂しそうな鳴き声を上げたら、その家には不吉なことが起きるといふ。そんな時は僧侶を読んでお祈りをしてもらおう。

クラエン（フクロウのような夜行性の鳥）が屋根で鳴いたら

クラエンは夜間に獲物を探して飛び回る鳥。不吉なことをもたらすと信じられている。夜にクラエンが屋根の上で鳴いたら、その家の人が病気になる、病気がさらに悪化するとされている。鳴き声が聞こえると、家の中の人はクラエンに悪態をつけて追い払うそう。

ハチが家に巣を作ったら

ハチが家の軒先や敷地内に巣を作ったら、それは良い兆し。子孫繁栄、家内安全と言われている。しかし、そのハチが誰かを刺したらその人には災いが起きる。すぐに僧侶のところへ行って悪い運気を払ってもらおう。



🏠 お葬式のワニの旗（魂の旗）

オンチャン2世の時代、王様はとても美しい娘を授かり、クロポムチュークという名を付けた。王女が16歳になったとき、王女に恋をしたアトンという巨大なワニがネントンという修行僧に姿を変えて王女に近づき、一気に飲み込んでしまった。これを知ったオンチャン2世夫妻は怒りに狂い、家来にワニを捕まえるよう命じた。

7日後、家来たちはクラチェでようやくアトンを捕まえ腹を開くと、クロポムチューク王女はすでに息を引き取っていた。オンチャン2世は王女が見つかった場所に100本の柱を持つ寺を作り、そこに王女のお墓を建てた。その際に王は、ワニの皮で旗を作り、王女の墓の両脇に立てるよう命じた。以来、村の人々はこの旗を真似て、お葬式の際にワニの旗を掲げるようになったという。



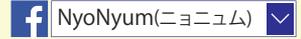
みんなの NyoNyum 掲示板

Cambodia Classified

求人、売ります・買います、譲ります、プロモーションやイベントの案内、メンバー募集 ... etc. 読者みんなの掲示板です！
お気軽にお問い合わせくださいませ！

▼掲載のご希望・お問い合わせ
「ニョニユム」編集部
mail: nyonyum@cisinc.co.jp
phone: 012-500-052 / 016-657-290

Facebookからの問い合わせもOK



<<< お知らせ >>>

『タッチセラピー』セミナー 【ラッフルズメディカルカンボジア】

ラッフルズメディカルカンボジアでは、小児科専門医でタッチセラピストでもある八木加奈恵医師による『タッチセラピー』セミナーを5月土曜午後（日にち未定）に実施予定です。

1月29日に開催された「子育てセミナーInカンボジア」参加者のご要望多数により開催が決まった今回のセミナー、はじめての方のご参加もお待ちしております。尚、前回参加者には開催日の確定後、自動的に案内をお送りいたします。

詳しくは奥野までお問合せください。
メール: okuno_rumiko@rafflesmedical.com
電話 (Telegram可) 012-838-283



▲「子育てセミナーInカンボジア」の様子

Add : No.161, St.51 (Pasteur), Phnom Penh
Open : 8:00-17:30 (Mon-Fri), 8:00-12:00 (Sat)
救急診療 : 午前7時から～19時まで (当番)
Tel : 012-816-911 午前7時から～19時まで (当番)
012-838-283 (日本語・通常診療時間のみ)

<<< ニューオープン >>>

ヴェンスレン通りに新店舗 【Uy Kuyteav トゥールポングロー店】

美味しいクイティウとカンボジア料理が楽しめるUy Kuyteavの新店舗がヴェンスレン通りのトゥールポングロー交差点CALTEXガソリンスタンド敷地内にオープン。カンボジアで有名なシェフ、ルー・メーン氏のレシピを忠実に再現したこの新店舗は、カンボジア伝統の家屋風の木材をふんだんに使ったデザインで、席数は全38席。家庭的な雰囲気の中で、Uy Kuyteav自慢の料理が楽しめる。



Uy Kuyteavは、カンボジアの新鮮な素材とカンボジア各地から集めた調度品を使いクメールスタイルのトータルコーディネートが得意で、食事と空間の両方が楽しめるのが特徴。

Add : #482, St. Veng Sreng, Trapeang Thling, Phnom Penh
Open : 6:00-18:00 (Mon-Sun)
Tel : 087-535-789
FB : https://www.facebook.com/uykuyteav/

<<< お知らせ >>>

母親学級開催のお知らせ 【サンライズジャパン病院】

サンライズジャパン病院 産婦人科センターにて、母親学級（定期開催：毎週第4日曜日）を開始しました。ご希望の参加者には、母親学級当日に簡易プライベートエコーセッションも無料でご提供いたします。

対象はサンライズ産科に受診されたことのない妊婦さん・妊娠希望の方・パートナーの方。周囲にご興味のあるような妊婦さんや女性がいらっしゃいましたらぜひご紹介ください。



Add : Phum 2, Chroy Changvarm, Chroy Changvar, Phnom Penh
Open : 8:00-16:30 (Mon-Sat) < 救急診療 : 24時間休日なし >
Tel : 023-260-152 (病院情報/予約関連), 023-260-151 (救急)
023-260-153 【日本語専用ダイヤル (外来診療時間のみ)】

<<< お知らせ >>>

プノンペンで展示会を開催 【HAPPY PAINTING : 画家ステフ】

毎号ニョニユムの表紙を笑顔で飾ってくれる画家ステフが、3月25日から5月14日までプノンペンのギャラリー Sra'Artにて展示会を開催します。

お近くの方は、彼の作品を見にぜひ足をお運びください！詳細はSra'Art Facebookページにて。



Add : #7, Sotheas Blvd., Chumneas, Phno
FB : https://www.facebook.com/sraartstudio/
Tel : 081-461-711



（ボンユキ・プロフィール）
 在カンボジア歴、足掛け28年。翻訳、通訳のほかカンボジア関連のアレンジやコーディネートを手がけることも。仕事に追われつつも、大好きなビールは絶対に欠かさない。

動き出したその先は？

カンボジアに長年住むと街の移り変わりが見てくる。おもしろくもあり、どこかもどかしくもある。通訳、翻訳、会社経営に奮闘中のボンユキこと山崎幸恵がおくるカンボジアあれこれ。



2年にわたるコロナ禍の生活。仕事・生活のスタイルもすっかり変わり、コロナ前のような日本・カンボジアを往復しての仕事や、時々諸外国へ旅行に出るといった楽しみもすっかりなくなった。通訳のアテンドや出張で各地を歩くので運動になっていたのだが、今ではオンラインでの通訳、ありがたいことに依頼をいただいている通訳で日々を過ごし、気づけば毎日ほぼ一日中座りっぱなし。すっかり運動不足に陥っている。そんなときに、3月末ようやく日本からの出張者がやってきた。施設の視察やミーティングなど、久々の終日アテンド。だが、翌日には足がパンパンに腫れ上がり、足の裏の痛いこと！ 身体への退化に愕然とした。

海外からのカンボジアへの入国の制限がほぼなくなり、日本もカンボジアをコロナの水際強化対策

の「指定国」から外したことで、カンボジアと日本の往来が楽になった。外国人の入国はまだ制限があるので、これまでのような日本でのカンボジア人の研修といった業務は先のことになるだろう。でも、日本からの出張者はこれから少しずつ増えるのではないだろうか。私も個人的に日本へ頻りに帰国して、いろいろな用事もできそう。それにASEANをはじめとする近隣国なら、ちょっとした旅行もできるかな。

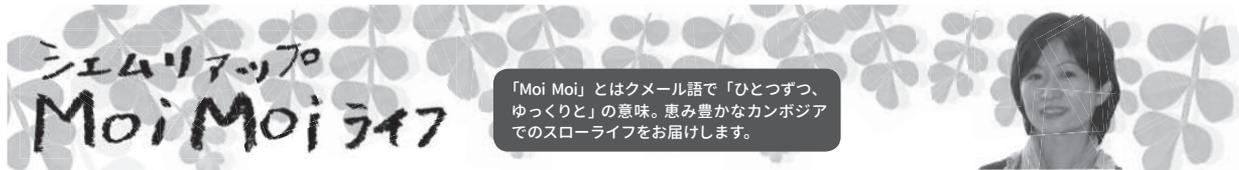
完全な元の生活とはならなくとも、with コロナ、after コロナの生活が楽しめそう。そう思い、早速4月に一時帰国することを決定した。すぐにチケットを手配し、入国の際の手続きに必要な準備を進めていると、ロシアとウクライナの戦争が始まった。

メディアを通じてでしかわからない現地の限られた情報。実感できない

戦争の恐怖。「核戦争」といった言葉聞いても、まさか、そんなことが起きるはずはないと思っている自分がある。一方で、その間接的な影響は私たちの身の回りにも押し寄せている。カンボジアでもガソリン代が上がってきたし、配車アプリGrabの料金も上がった。円安が進み、航空券の値段も上がっている。日本でも食料品の値上げといったニュースが連日流れている。

この先どうなるのか。いろいろ考えると頭がクラクラしそうになる。でも、ここで立ち止まっているわけにもいかない。この先、世の中の変化をしっかり感じ、見極める必要がある。そして、周りの変化を嘆くのではなく、少なくとも自分の意志で自分の行動が決められる状態であることを喜ぼう。「足るを知る」。

とにかく、4月の日本帰国をしてこよう。



「Moi Moi」とはクメール語で「ひとつずつ、ゆっくり」との意味。恵み豊かなカンボジアでのスローライフをお届けします。



公立学校の教師不足、次なる一手へ

小出 陽子 (Yoko KOIDE)

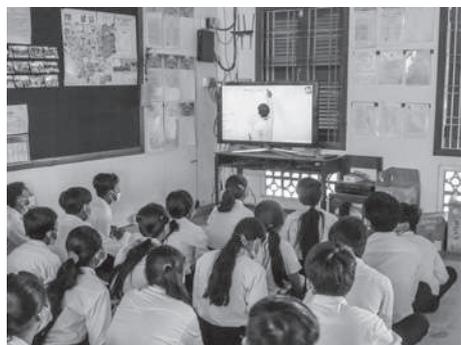
1992年早稲田大学大学院卒。一級建築士。2000年、UNESCO/JSA 遺跡修復オフィス建設のため、カンボジアに赴任。2005年～2020年、シエムリアップにてレストラン Cafe Moi Moi を経営。2005年 JST (NGO: アンコール人材養成支援機構) を設立し、農村地域の支援活動を始める。2013年「アンコールの都の西北」に公立のバイヨン中学校を創設。2019年には高校も併設され、現在、全校生徒1,000人の学校運営を行っている。

● JST ホームページ
<http://www.jst-cambodia.net>

2022年3月現在、バイヨン高校・附属中学校は、生徒数964名（コロナ禍で30名ほど退学）、クラス数は20クラスとなりました。しかし、教師数は相変わらず13人のまま。特に理数系の教師が全く足らず、時間割さえまともに組むことができません。

教師不足の主な理由は、教師自身が自宅の近くか都市部の学校で教えたいと希望されるからです。都市部では副業として塾の講師ができますし、保護者も教育熱心で、学校や教師に補助金などが集まりやすく、学校運営も比較的スムーズです。都市部では定員の2倍以上の教師が在籍している学校もあり、農村部との格差はますます開くばかりです。現在バイヨン高校・附属中学校に在籍している13名の教師のうち、数名の教師はすでに教育局に転勤願いを届けているため、今後も引き続き教師不足は続くこととなります。

一方、生徒数は年々増加しています。近年、小学校での中退は減る傾向にあり



e-learning授業を受ける生徒たち

（これは大変喜ばしいことですが）、中学進学率が高くなるだけでなく、バイヨン高校・附属中学校の評判を聞きつけて、他学区から入学を希望する生徒も増えているからです。来年は全校生徒約1100人、22クラスになるだろうと予測しています。

さて、この事態をどう打開していくか。教師がいなくても授業ができる体制を早急に整えるしか手はありません。そこで、支援者と呼び掛けて大型TVモニターとパソコンを全教室分揃え、e-learning 授業ができる体制を整えているところ。幸い、コロナ禍により都市部ではオンライン学習が普及したこともあり、教え方の上手な教師による授業動画がネット配信されるようになりました。生徒にとっては、教師に直接教えてもらった方が理解できると戸惑いの声も聞かれますが、背に腹は代えられません。e-learningでいかに効果的な学習を行えるか、しばらくは模索が続きます。

月間ドムライ



一年中同じ食材が並ぶマーケットでも、季節によって値段は微妙に変わります。旬をねらえばぐっとおトク。チェックしてからおかけましょう。

為替レート(Exchange Rate) US\$1 = R 4,056

市場market アイテムItem	セントラル Central	チュパオンパウ Chbar Ampau	ダウムコー Domkor	オルセイ Orrusseï	カンダール Kandal	
米(フカークニエイ) Rice (ニアンマン)	1キロ (1kg) 2800 3000	0 0	3200 +320 2800 0	3700 0 2900 0	4000 0 2500 0	3500 0 3000 0
ピーナッツ Peanut	1キロ (1kg) 9000	0	7600 0	7000 0	8600 +400	9000 0
白ゴマ White Sesame	1キロ (1kg) 15000	0	11000 0	10000 0	13600 +400	14000 0
コショウ Pepper	1キロ (1kg) 40700	0	16600 0	35000 0	30000 0	30000 0
牛肉 Beef	1キロ (1kg) 40000	0	40000 0	40000 0	41000 0	40200 -200
豚肉 Pork	1キロ (1kg) 30000	+5000	28000 +1800	20000 0	25000 0	25000 0
鶏肉 Chicken	1キロ (1kg) 28000	0	28000 0	28000 0	28000 0	28000 0
トマト Tomato	1キロ (1kg) 5800	-1200	4400 -3200	6000 0	6200 -3000	6800 -1200
キャベツ Cabbage	1キロ (1kg) 5000	0	5000 +400	4500 0	4600 -1800	5200 -800
キュウリ Cucumber	1キロ (1kg) 5400	+400	4000 0	4000 0	3000 0	4800 -800
バナナ Banana	1房 (bunch) 6000	0	3200 -300	3500 0	3700 +200	4000 0
オレンジ Orange	1ダース (bunch) 0		13800 -200	14400 -600	10000 0	12000 0
卵 Chicken Egg	10個 (10pcs) 4900	+400	4500 0	4000 -400	4200 +200	5000 0
ガソリン Gasoline	1リットル (1 liter) 4880	+700	通貨単位: R(リエル) -は前月より安値、+は高値 ※ 2022年2月27日~2022年3月16日の調査期間中の5日ごとの調査結果の平均値を表しています。			
ディーゼル Diesel	1リットル (1 liter) 4650	+860				

ニョニウム便利帳 Guide

- 【国際電話】 Oversea Calls
001または007-国番号-電話番号
001 or 007 - Country Code - Phone Number
- 【インターネット】 Internet Access
インターネットショップ、ホテル、ゲストハウスなどにサービスあり。最近では無料Wi-Fiが使えるコーヒーショップがほとんど。日本語のフォントを持つショップも多い。
Internet access can be available at internet shops, hotels or guest houses. WiFi service is also available.
- 【ビザ取得料金】 Visa
シングル入国ビザ Single Entry Visa \$28.75
マルチ入国ビザ Multiple Entry Visa \$57.5
トランジットビザ Transit Visa \$6.25
- 【空港タクシー】 Airport Taxi
プノンペン Phnom Penh \$7-\$18
シェムリアップ Siem Reap \$10-\$12
- 【空港トゥクトゥク】 Airport Roeu Mok
プノンペン Phnom Penh \$5-\$10
シェムリアップ Siem Reap \$4-\$5
- 【両替・換金率】 \$1=約4,000リエル
Exchange Rate \$1=4,000 Riel
- 【電圧】 220V (Voltage = 220V)

緊急連絡先 Emergency

- 在カンボジア日本国大使館 (Embassy of Japan)
月~金 023-217-161 (開館時間 8:00 ~ 12:00,
14:00 ~ 16:30 ただし電話受付は 17:45 まで)
平日昼休み時間 061-799-883
平日夜間および休館日 023-217-161
- 在シェムリアップ日本国領事事務所 063-963-801~3
入国管理事務所 (Immigration Office) 023-890-380
《警察》(Police) 117 or 012-999-999
プノンペン市警察外国人課 (Phnom Penh Police)
097-778-0002 英語可 (English)
- 《ツーリストポリス》(Tourist Police)
プノンペン (Phnom Penh) 012-980-088, 012-942-484
シェムリアップ (Siem Reap) 012-402-424, 023-726-158,
012-838-7768, 063-760-215
バットアンバン (Battambang) 077-671-980, 092-999-995
シアヌークビル (Sihanoukville) 034- 657-9888, 097-725-5543
- 《消防》(Fire Station)
プノンペン (Phnom Penh) 666, 118, 011-997-296,
023-723-555
シェムリアップ (Siem Reap) 012-784-464, 012-872-549
バットアンバン (Battambang) 053-953-222
シアヌークビル (Sihanoukville) 016-857-476, 016-207-790
- 《救急》(Emergency Medical Service)
プノンペン (Phnom Penh) 119 or 023-724-891
シェムリアップ (Siem Reap) 012-235-888, 012-630-399
バットアンバン (Battambang) 053-952-822, 090-444-777
シアヌークビル (Sihanoukville) 081-886-666
- 《病院》(Hospitals)
▼プノンペン (Phnom Penh)
サンライズジャパン病院 (Sunrise Japan Hospital)
(023/078)-260-152 (一般), 023-260-163, 023-260-153 (救急)
ロイヤルプノンペン病院 (Royal Phnom Penh Hospital)
023-991-222, 023-991-000
ラッフルズメディカル (Raffles Medical) 012-816-911, 012-838-283
ケンクリニック (Ken Clinic) 023-223-843, 023-216-911
サンインターナショナルクリニック (Sun International Clinic)
069-268-060 (JP), 023-956-777 (EN, KH, CH)
- ▼シェムリアップ (Siem Reap)
ロイヤルアンコール病院 (Royal Angkor International Hospital)
063-761-888, 012-235-888

『NyoNyum』デジタル版、登場!

インターネットに
接続できれば、
日本からでも
手軽に購入可能!

カンボジアの
旬の情報を
リアルタイムで
ゲット!



便利で使いやすい
デジタル版
『NyoNyum』をぜひ
一度お試しください!
1部 400円
年間定期購読(6部)
2,400円

検索機能で
読みたいページに
すばやくアクセス!

クリック!

デジタル版は富士山マガジンサービスにて
お取り扱いしています。 <http://www.fujisan.co.jp/>

※ NyoNyum Web でもカンボジアのニュース配信中!

最近のカンボジア関連ニュースのなかから、気になるビジネストピックをピックアップ。
カンボジア在住歴 14 年の日本人エコノミスト・鈴木博氏による解説付きでお届けします。



世界銀行報告書／カンボジア経済の回復に向けて

1月31日、世界銀行は、「カンボジア 国別経済覚書：回復する開発 カンボジアの成長モデルの多角化戦略」と題する報告書を発表した。1995年から2019年までのカンボジアの平均 GDP 成長率は7.7%に達しているが、2020年はマイナス3.1%に落ち込んだ。2021年は2.2%に小幅に回復。その主な原因はもちろん新型コロナだが、カンボジアの輸出品・輸出市場・資金源等が偏っていたことも外的ショックの緩和がうまくいかなかった背景としている。具体的には、縫製品、履物、米、キャッサバ、観光の5品目だけで輸出の80%を占めている。輸出先も、米国とEUだけで合計69%となっている。また、資金源も、外国直接投資と政府開発援助に頼っており、総資本形成の72%を占めている。さらに、労働生産性の低さが課題であることに加え、最近では全要素生産性が低下していると指摘している。

解説

この状況に対する対策として、生産性の向上、輸出の多様化、国内投資の振興を挙げている。生産性の向上については、労働者への教育・訓練投資だけでなく、企業の生産性を向上させるためのビジネス環境の改善、高付加価値産業へのシフトを促進するための政策等が必要としている。輸出の多様化については、国際バリューチェーンを活用した製造業振興、農産品の付加価値向上、輸出競争力の向上等を挙げている。国内投資の振興については、国内投資を支える貯蓄の振興が必要だとしている。そのために、高金利の預金振興、金融機関へのアクセス改善、金融デジタル化の促進、預金口座や金融商品に関するコスト改善等が必要としている。さらに、長期定期預金の振興、預金保護制度、金融リテラシーの向上、国債関連法令の整備等にも言及している。

生産性向上や国際競争力の向上に加え、国内での貯蓄振興を提言した点が注目される。日本の高度成長期にも投資資金不足が課題と

なり、銀行の融資を支えるために国を挙げて貯蓄を振興していた。日本の経験をこの分野でも活かす機会があるものと見られる。

2021年訪問客数激減 観光業界の苦境続く

カンボジア観光統計報告書 2021年12月によると、2021年のカンボジアへの訪問客数は、2019年661万592人、2020年130万6,143人から大幅に減少し、19万6,495人(対前年比85.0%減)となった。2016年に訪問客数は初めて500万人を突破し、その後も増加傾向にあったが、2020年、さらに2021年は新型コロナの直撃を受けて大きく減少した。

国別に見ると、1位タイ8万1,844人、2位中国4万5,775人、3位ベトナム2万2,120人、4位インドネシア8,410人、5位米国6,535人、6位韓国6,074人、7位台湾3,845人、8位フランス3,649人、9位マレーシア2,489人、10位日本2,011人となっている。空路での到着が9万9,829人、陸路(水路含む)が9万6,666人だった。

なお、カンボジア人の海外旅行も、2019年203万8,284人、2020年32万6,199人から大幅に減少し2021年3万517人となった。

解説

観光業は、カンボジア経済にとって重要なエンジンの一つだが、新型コロナの影響を最も強く受けている産業の一つであり、ツアー関連会社や観光客向け飲食業・ホテル業等は、不況に沈んでいる。観光業は、世界全体でワクチンの接種が進み海外移動の自由に戻った後に初めて復活するものと見られ、カンボジア観光省では2019年のレベルまで戻すのは2025年以降になると見ている。カンボジア政府では、観光業回復のためにさまざまな政策を打ち出しており、2月1日には観光業(旅行者、ホテル、レストラン等)についての免税をさらに6か月延長して2022年6月末までとすると発表している。

国民地雷認知の日 2022

カンボジア地雷対策庁(CMAA)の発表によると、2021年の地雷・不発弾による被害者数は死者11名、負傷33名(うち手足切断9名)と、2020年の死者17名、負傷48名(うち手足切断12名)から減少した。1996年には、死者911名、負傷者3,409名(うち手足切断443名)に達していたが、多くの関係者の26年間の努力により、死者数を約100分の1にまで減少させたことは高く評価されるものである。

1979年から2021年までの累計で、死者は1万9,808名、負傷4万5,156名(うち手足切断9,070名)となっている。これまでに約112万個の対人地雷、約3万個の対戦車地雷、約298万個の不発弾等を処理し、2,325 km²の土地の処理を完了し、730万人に裨益しているとしている。2月28日には、ケップ州がカンボジアで初の地雷ゼロ州と宣言された。CMAAは、国家地雷対策戦略(2018年～2025年)に沿って、引き続き地雷・不発弾対策及び被害者への支援に取り組んでいくとしている。

解説

農村部での地雷・不発弾の取り扱いに関する啓蒙活動は、引き続き重要なものと見られる。CMAAでは、今年も2月24日に「第23回国民地雷認知の日」式典を開催し、啓蒙活動に努めている。また、3月1日から、地雷を発見した際にスマホで使用する「CMAC Helps!」というアプリも稼働させている。

日本政府も長年に渡り、カンボジアの地雷処理に協力している。今年も、カンボジアで地雷処理に携わっている日本地雷処理を支援する会(JMAS)の活動のための無償資金協力(179万9,166ドル)に、2月23日に調印している。

解説者：鈴木博 (カンボジア総合研究所 CEO / チーフエコノミスト)

カンボジア関連のニュースやイベント、グルメなど情報満載のNyoNyum WEBはこちらから →



Special Thanks

今号のありがとう 広告主さま一覧表

アート / Art Ad (広告) Happy Cambodia Gallery P: 35	販売 / Sale Ad (広告) Angkor Cookies P: 33 Kurata Pepper P: 6	金融・保険 / Finance, Insurance Ad (広告) J Trust Royal Bank P: 2 SATHAPANA Bank P: 3
学校 / School J gakushu-juku P: 30	建設・建築 / Construction Omura Group P: 4	通訳翻訳サービス / Interpretation & Translation Service Cambodia Joho Service inc. Back Cover (CJS inc.)
清掃・建物メンテナンス / Building Maintenance Soken (Cambodia) Co.,Ltd. P: 4	不動産 / Real Estate Cam Realty Service P: 2 Starts (Cambodia) Corporation P: 2	医療サービス / Medical Service Ken Clinic P: 6 Malis Dental Clinic P: 6 Raffles Medical P: 6 Sunrise Japan Hospital P: 6

<カンボジアで頑張っている皆さんへ>

新型コロナウイルス感染症の影響を受けながらも、カンボジア国内で生きる多くの人々、事業者、行政の皆さん、それぞれの立場で頑張っていらっしゃることと思います。どうか、みなでこの未曾有の事態を乗り越え、笑顔で頑張ってください！



広告掲載のお問い合わせはこちらまで



NyoNyum
Cambodian Life Revolution in Japanese and English

ADVERTISING

Pls CONTACT US !!

012-500-052, 016-657-290

✉ nyonyum@cisinc.co.jp 🌐 <http://nyonyum.net>

家庭教師

- そろばん
- 国語・算数

- カンボジア語
- 英会話

※科目や時間帯によっては、すぐに講師を派遣できない場合があります。

**オンライン
レッスン
受付中!**

ウェブサイトからお問い合わせ下さい

J学習塾 検索

グループ割
グループレッスンは
2人目以降
授業料半額!



デザイン承ります

Namecard · Postcard · Leaflet · etc.

名刺



ポストカード



チラシ



etc.



日本語・English・クメール語

お気軽に
ご相談を。

Cambodia Joho Service inc.
Phnom Penh, CAMBODIA
Tel : +855-12-500-052
E-mail : cjs@cisinc.co.jp

Back Number

バックナンバーのお知らせ

■バックナンバーは以下の場所で販売しています。

カンボジア

1部 \$2 で販売しています。
ニョニウム編集部までお問い合わせください。
(Tel:012-500-052 Phnom Penh, CAMBODIA)

日本

「ご希望の号、ご住所、氏名、電話番号、メールアドレス」をご明記の上、弊社 Cambodia Joho Service inc. までご連絡ください (nyonyum@cisinc.co.jp / cjs@cisinc.co.jp)。1部 600円 (送料込み)。年間 3,600円 (送料込み) で定期購読も承っております。

また、旅の本屋のまど (東京都杉並区西荻北 3-12-10 司ビル1階) や 内山書店 (東京都千代田区神田神保町 1-5) でも紙版を、富士山マガジンサービスではデジタル版をお買い上げいただけます。

- 89号 がんばれ、未来の技術者たち
カンボジアロボコン2017
- 88号 プノンペン市場案内
- 87号 カンボジアの昔にタイムスリップ!
- 86号 あなたはどっち派?
セレブな夜 or ローカルな夜
- 85号 エビ、食べ行こう! タケオの旅
- 84号 知ろう! 歌おう! クメールソング♪
- 83号 働く女たち
- 82号 小学校とぼくらの毎日。
- 81号 パートナーは外国人
- 80号 魅惑の養殖場で、飼う! 買う!
- 79号 "美しい" ってなんだろう?
- 78号 今をときめく有名人 2015
- 77号 今日もきちん朝ごはん。
- 76号 プノンペンから日帰りで。
見に行きたくなる、あの景色
- 75号 プノンペンから日帰りで。
見に行きたくなる、あの景色
- 74号 今年のあなたの運勢は? 占いのススメ
- 73号 どんなデートしてますか?
- 72号 僕たちは、屋台がないとダメなんだ!
- 71号 じっくりたっぷり、
お寺で過ごしてみませんか?
今、Cリーグが熱い!
- 69号 あした、島へ行こう。
- 68号 カンボジアの子育て事情
- 67号 気になるあそこに再訪問!
- 66号 世にも奇妙な!? カンボジアの
都市伝説・迷信
- 65号 カンボジア 暮らしの道具たち
- 64号 カンボジア 流行りもの案内
- 63号 いまから、バタンパン
- 62号 はじめてのニッポン
- 61号 2012 カンボジア×ファッション
- 60号 カンボジアで、スポーツを。
- 59号 不思議、すてき、ラタナキリ!
- 58号 "Boku Seka" in Cambodia!
- 57号 これがなくっちゃ始まらない!
カンボジア・スープ図鑑
- 56号 クールで不思議!
カンボジア人の暮らし知恵袋
- 55号 ぼくたちの
「ニュー・シネマ・パラダイス」
- 54号 カンボジアン・ビールで乾杯!
- 53号 カンボジアで「ケイコとマナブ」
- 52号 「にほんご」大好き!
- 51号 コーヒーを、もう一杯
- 50号 好きな人と。デートスポット
- 49号 雨に唄えば♪ 季節の楽しみ、
自然の贈りもの

これ以前のバックナンバーは、ニョニウムWEBでご覧いただけます。



116号
善を目指して! プノンペンの生活環境改善



116号
もう! 現地の人に聞く! カンボジアの休日を楽しむ新・レポート徹底研究



115号
自己の記録を塗り替えろ! 東京とカンボジアのレポーター・ハリソンからのレポート



114号
キャンシレス 電子決済の世界



113号
カンボジアのデジタル教育を徹底研究! 教員と生徒の溝を埋めるか? と問う



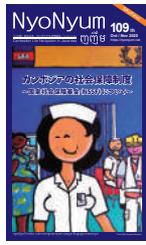
112号
人々の愛に寄り添う。カンボジアの日本ODAプロジェクト訪問記



111号
味の決め手はプノンペン



110号
通ったびに深まる魅力。シェムリアップ



109号
カンボジアの社会保障制度について。国家社会保障基金(CSSF)



108号
きー! 頑張る商店街探検企画。トゥールトン・ホンエリア街歩き



107号
補い合うことの尊さ。みんなの笑顔が溢れる社会を目指して



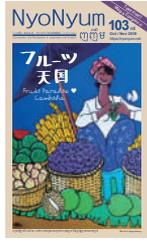
106号
起こせ! カンボジア農業革命の始まり



105号
舞踊家たちの魂を踊りに込めて。クメールの魂



104号
水とともに生きる。みんなのための水の現実のために



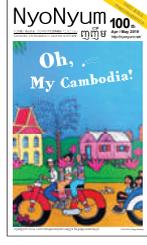
103号
フルーツ天国



102号
カンボジアアプリ図鑑



101号
Oh, My Cambodia! シェムリアップはどうでしょう?



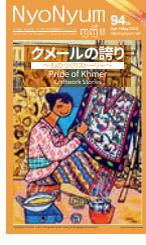
100号
Oh, My Cambodia!



99号
草木のちから



98号
日本に羽ばたくカンボジア人



94号
クメールの誇り。くものつくりストーリー



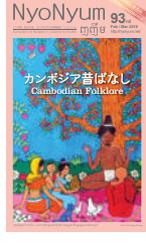
96号
味わうカフェ空間



95号
新・プノンペン交通



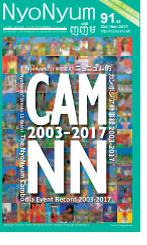
97号
住まいのカタチ



93号
カンボジア昔ばなし



92号
いま「ホイット」が熱い!



91号
カンボジア時事録 2017



90号
飛翔せよ、カンボジアのアスリートたち!

アンコール見聞録

クメール正月再び♪ (2022)

コロナ禍以前のクメール正月

日本では「盆と正月が一緒に来たよう」と例える。日本においてお盆とお正月は二大年中行事であり、多忙ながらも喜びに満ちた楽しい時期でもあることを表す。このニュアンスはカンボジアでも同様だと思う。知人のカンボジア人が、お正月を終えると「次は盆だ」と言い、お盆を終えると「次は正月だ」と力説する姿が印象的。あたかも「祝日の間に平日がある」かのような錯覚を覚えるが、カンボジア国民の精神構造を説明するに際し、あながちの外れでもないような気さえする。近年クメール正月にアンコールワット前を舞台としてイベントが開催されることがあり、その時の市民の殺到ぶりは「凄まじい」と表現できる。

2年連続の行事自粛

2020年3月WHOはパンデミックを宣言した。同月末にはアンコールワットから参詣者の姿が消え無人化した。4月に入ると、カンボジア政府は「正月休みの無期限延期」を



▲アンコールワットはカンボジア人参詣者で埋め尽くされた(2003年4月)

発表し、更に州をまたぐ移動を禁じ、正月とその前後における感染拡大阻止に躍起となった。結果として全国的に正月の各種行事は中止となった。遺跡でのイベントを始め、寺の伝統行事もその例外ではなかった。翌2021年は2.20事案後の感染急拡大を受け、クメール正月どころではなかった。正月直後にはシェムリアップにおいてもロックダウンが行われ、遺跡前は人の立ち入りを禁じるロープが張られる前代未聞の様相を呈した。



▲閉鎖され入場が禁じられたアンコールワット(2021年4月)



- 1) 正月直前に帰省する若者たち(2018年4月)
- 2) アンコールワットのライトアップ(2017年4月)
- 3) 西参道前のイベント会場(2018年4月)
- 4) アンコール詣での車両(2008年4月)
- 5) 人で溢れるアンコールワット西参道(2013年4月)
- 6) 深夜のバイヨン遺跡でデパターを迎える祈りが行われた(2017年4月)

どこにいてもカンボジア情報が届く！

LINE公式アカウント

NyoNyum
ニョニユム

NyoNyum カンボジア情報

QRコードでも
友達追加できます



観光・お土産
グルメ・生活情報など



再開への環境整備

シエムリアップでは、本年初頭までに、全長約 110km におよぶ 38 本の道路工事を終えたばかりである。同時に上下水道も新しい方式で整備され環境保護と観光発展が両輪として進められる環境が整いつつある。3月3日からはシエムリアップとバンコクを結ぶフライトも再開された。今後は外国人旅行者を迎える観光の本格的な再開に向けて試行錯誤が続くと考えられる。国内におけるオミクロン株の感染拡大は保健省公式発表を見る限り、2月後半でピークを迎えた可能性が高い。

ポストコロナの始まり

本号発行の直後にはクメール正月（休みは4月14～16日）があるはずで、今年は通常通りの「ニューノーマル」として各種伝統行事、イベントが行われると聞いている。遺跡も賑わいを取り戻すかもしれない。もちろん、新型コロナ感染対策の徹底が前提で油断禁物であることは言うまでもない。今年こそ、ポストコロナの始まりに向けて、明るい一年になってほしいと心から願っている。



▲自転車で5人乗りして楽しげな子供ら
(2013年4月)



筆者：三輪 悟 MIWA Satoru
東京生まれ。日本大学大学院卒。上智大学アジア人材養成研究センター（シエムリアップ本部）助教。

マオマオ・カンボジア

カンボジアの村の暮らしを楽しもう!

シエムリアップ郊外の農村へと足を延ばしてみませんか？そこには都市部とはまったく異なる光景が広がっています。緑豊かな自然を感じ、温かい村人たちに出会う旅。やし砂糖づくりを見学したり、村のお寺でお参りしたり、楽団による胡弓の演奏を聴いたり、楽しい体験が盛りだくさん。高床式家屋のお宅を訪ねて地元の人たちと交流するのもおすすめです。村を熟知する当社日本語ガイドが同行してご案内するので安心安全！遺跡観光では味わえないディープなカンボジアを知ることができますよ。3月半ばに入国規制が大幅に緩和され、復興の兆しが見え始めました。今こそカンボジアを訪れてみませんか？オークンツアースタッフ一同、心よりお待ちしております。

コラム「マオマオ・カンボジア」では、シエムリアップ発のおススメ観光スポットやガイドたちの奮闘記を連載していきます！



▲どこまでも田畑が広がる緑豊かな農村



▲乾季の風物詩！やし砂糖づくりを体験



▲村の人たちとの偶然の出会いも楽しい

オークンツアー

Add: Slorkram Village, Sangkat Slorkram, Siem Reap Province, Cambodia
E-Mail: orkun.tour@gmail.com
Web: https://www.orkuntour.com
Facebook: @orkuntour
Blog: 「マオマオ・カンボジア」
https://orkuntour.exblog.jp/



日本語ガイド
Ms. Moeung Makara
(通称：マカラ)

オークンツアーには個性あふれる日本語ガイドがいます。国内在住者向けの個別ツアー、承ります！お気軽にお問い合わせください。

人気商品カシューナッツ

“カンボジア産大粒カシューナッツを2種類の味で”

アンコールクッキーではクッキーだけではなく、カシューナッツのペッパー味とココナッツ味も人気です。カンボジアの人からも美味しいと高い評価をいただいています。ペッパー味は、炒めたカシューナッツに、挽きたてのコンボンチャム産胡椒と塩を絡めています。ココナッツ味は、自社で実を剥いて作っているカンボジア産ココナッツパウダーと、パームシュガーを絡めた、手間のかかったこだわり商品です。

どちらもおやつにだけでなく、お酒のお供としてもおすすめ！酸化を防ぎ、美味しさを長く保つために包装は窒素充填をしております。是非お試しください！

おかげさまで16周年



CHOCOLATE with Angkor Cookies



Milk Chocolate / Dark Chocolate

1枚ずつ丁寧に愛情込めて、カカオ70%のチョコレートにディップ作っています



ANGKORCOOKIES INFO@ANGKORCOOKIES.COM

A4 size × 4 designs

ニョニユショップ
オリジナル商品に新作登場 /

រៀនរាមកេរ្តិ៍

REAMKER

NyoNyum Shop Original

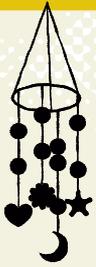
TOTEBAG & STICKER

\$6.00 & \$1.00

NEW

2 types
clear + white

Souvenir Shop NyoNyum ● AEON MALL ground floor ● 08:00 - 22:00 everyday ● 012-500-052 / 070-766-069 (日本語)



旅育!! ノマド家族。

～中村夫妻のカンボジア子育て日記～



波乱の帰国大作戦

家族で一時帰国中だ。前回の帰国は、ニュースを見ながら、日本の入国後の規制に不安を感じ、一日も早い帰国を決意。朝一にその日の夜の便にフライト変更を行った。結果、日本入国後は公共交通機関が使えなくなる前日に滑り込み。気分はミッションインポッシブルだった。

こんなドキドキする帰国は、もう二度とないだろうと思っていたのに、まさか勝とも劣らぬドキドキ帰国が待っているなんて…。水際対策の変更や息子の体調不良に、続く陽性疑惑、PCR検査の予約騒動に、最後は無事チェックインできるかまで、本当に飛行機の搭乗間際まで心が休まることはなかった。いくつもの事件を経て、何とか日本にたどり着いたと思ったら、夫、まさかの隔離施設で脱臼。最後まで事件を起こす

のが夫だ。事件がありすぎたので、書ききれない。興味がある方は夫の Note (右下の QR コード) をご一読ください。

日本に到着して、2週間ほど経った。飛行機に乗り、寒くてトウトウのいない日本に終始テンションの高かった息子だが、未だにテンションが高い。そしてどんどん日本語を吸収して、覚えなかった言葉が、しっかりしたものにと急激な変化を見せている。「あー！大失敗した！」と頭を抱える私の横で、嬉しそうに「僕も大失敗したー！」と覚え

たての大失敗を連呼する。

なぜなぜ期を迎えた息子にとって、環境の変化が与える影響はとても大きい。カンボジアと違った環境で、彼の中の「なんで？」は、さらに広がっているようだ。たくさんの「なんで？」に触れて、いろんな経験をして、短い日本滞在を充実させたものにして欲しいと願う。さて、それにしっかり応えられるよう、父母も鍛錬の日々だ。息子よ、どうかお手柔らかに。



▲大好きなレゴだらけのレゴランド。レゴで船を作って、レースができる



▲ちょっと遅めの七五三



筆者：青木 有紀子

元青年海外協力隊で、現在子連れワーカー。海外子育てを試行錯誤中。一般社団法人 Social Compass (ソーシャルコンパス) 代表の主人と旅育ノマド家族を目指す。

◆ Social Compass : <https://socialcompass.jp>



note も毎日更新中!

この時こそ コンボンチュナン

友人や恋人、ご家族や職場のみんなを誘って。コンボンチュナンへ出かけませんか？

移動手段やホテル、現地での過ごし方など、あなただけの旅をニョニユムがアレンジいたします。どうぞお気軽にご相談ください。

牛車さんぽ

昔から続く
土鍋作り見学

陶芸体験



cjs@cisinc.co.jp



012-500-052



NyoNyum (ニョニユム)



Para-Sports in Cambodia!

バタンバン州にてパラ陸上選手 選考会を実施

プノンペンでは一時期オミクロン株の感染が爆発的に広がりましたが、徐々に落ち着きを見せているように感じられ、すっかり日常を取り戻しているような気がします。このまま新型コロナウイルスとうまく付き合いながら with コロナとしてできる活動を増やしていければと思っています。

さて、2月27日にパラ陸上選手3名、コーチ1名、アシスタント1名、ハート・オブ・ゴールド（以下、HG）スタッフ2名でバタンバン州にある Karuna Battambang という障害者支援団体を訪問し、パラ陸上選手選考会を行いました。この活動は2021年に実施したク

ラウドファンディングで集めた資金で、3月25日、26日に行うパラ陸上競技会に招待する新しい選手を発掘する事業として実施しました。

日本の専門家にアドバイスをいただき、HGが行っている活動のひとつである体育事業で取り入れている体力テストを使って、障害者の方々の基礎体力を測ることにしました。身長・体重測定、長座体前屈、反復横跳び、立ち幅跳び、50m走を実施し、車いすの方ができない反復横跳びは3mの距離を行き来する種目に、立ち幅跳びはボール投げにする等、障害によって実施する種目を変えて行いました。参加者の中

から、体力テストの結果、パラ陸上の種目・障害クラスがあるか、実際の参加者のポテンシャル等、パラ陸上選手、HGスタッフで総合的に判断し、6名の方をパラ陸上競技会に招待することになりました。

カンボジアがホスト国である2023年東南アジア競技大会・東南アジアパラ競技大会まで選手の発掘・育成がとても重要になってくるので、今回バタンバン州にて選手発掘事業を実施でき、このまま陸上を楽しんで続けてくれると良いなと思っています。大会の様子はまた次回ご報告いたします。



▲ 反復横跳びを指導する様子



▲ 車いすの30m走



▲ Karuna Battambang 参加者のみなさんと



筆者：米山 遥香 よねやま はるか

カンボジア在住7年目。大学時代、健康スポーツについて学ぶ傍ら、カンボジアを支援する学生団体でボランティア活動を行い「将来カンボジアでスポーツ開発に関わる仕事がしたい」と思っていたところ、NPO ハート・オブ・ゴールドに出会う。卒業後にカンボジアへ渡り、同団体で2年間インターンとして活動し、3年目から職員に。

画家ステフにおまかせください、あなただけのオリジナル画を描き上げます！
Order your painting directly from the artist Stef, you deserve it!



HAPPY PAINTING

By Stéphane Delaprée

25 MARCH - 14 MAY

3月25日 - 5月14日

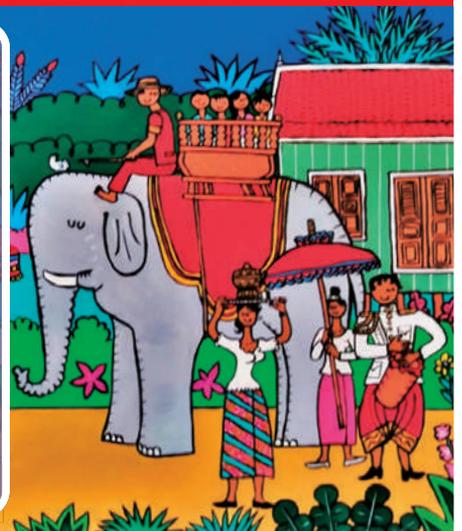


7ED St. SOTHEAROS

@sraartstudio

@sraart_studio

Sra'Art ギャラリー(プノンペン)にて、展示会開催中



\ Original Paintings, Prints on Canvas, and Serigraphies /

www.stefhappygallery.com

ONLINE SECURE GALLERY

Stéphane Delaprée

Stéphane delapree

sdelapree56@gmail.com



Cambodia Jaho Service inc.

あけましておめでとう!

クメール正月



クメール正月にあたり、ニョニウムスタッフ一同より

日頃の皆様からのご愛好に心からの感謝を申し上げます。

世界の平和とともに、皆様の健やかな生活、さらなる発展が続きますことを

心からお祈り申し上げます。